

Dans le domaine linguistique

Garneau appuie les visées du gouvernement québécois

par Denis LESSARD

OTTAWA (PC) — Tirant sa révérence de la présidence du caucus des libéraux du Québec au fédéral, M. Raymond Garneau a appuyé, hier, les visées du gouvernement Bourassa dans le secteur linguistique.

"Autant je veux me battre pour ici, pour les droits des minorités francophones hors Québec, en toute équité je veux m'assurer d'une protection de la minorité anglophone au Québec", de déclarer l'ex-ministre du gouvernement Bourassa.

En revanche, son chef John Turner, tout comme le nouveau président du caucus, le député d'Outremont Lucie Pépin, refusaient, en dépit de questions insistantes, de dire s'ils appuyaient ou non les modifications qu'entend apporter le gouvernement québécois à la Loi 101.

"Le PLC a une résolution qui reconnaît le caractère distinct du

vincial "de régler ses problèmes et faire disparaître la confusion".

"Le français doit rester prioritaire au Québec", dit-elle, quant aux milliers de Montréalais qui ont le week-end dernier pris la rue pour marquer leur désaveu des intentions du gouvernement Bourassa, "ils ont peut-être raison d'être très inquiets", estime Mme Pépin.

"Opportunisme"

Pour M. Garneau, qui faisait partie du groupe des députés libéraux qui ont fait adopter une résolution reconnaissant une forme de caractère distinct du Québec par le PLC,

question fort délicate", dira M. Garneau.

Il refuse de répondre aux "questions hypothétiques" sur des modifications aux articles sur la langue d'affichage. "M. Bourassa attend la décision de la Cour d'appel", souligne-t-il.

Selon lui, les bills provinciaux "ne touchent pas aux objectifs fondamentaux de conserver le visage français de Montréal", observe M. Garneau.

"Il faut garder le visage français de Montréal. M. Bourassa touche à des questions administratives (les organismes de surveillance de la Loi 101, les services de santé aux anglophones). Il n'est pas question

de perdre les acquis des lois 22 et 101", dira-t-il.

Outre Mme Pépin qui, après deux ans, remplace Raymond Garneau, les nouveaux membres de l'exécutif du caucus libéral québécois sont Mme Sheila Finestone, représentante de Mount-Royal, vice-présidente pour la région métropolitaine, M. Gilles Grondin, député de Saint-Maurice qui sera vice-président pour le reste du Québec.

Le député d'Anjou, Alfonso Gagliano est élu nouveau secrétaire du caucus tandis que le représentant de Richmond-Wolfe, Alain Tardif devient trésorier. Le sénat sera représenté par M. Jean Le Moine au sein de l'exécutif du caucus.

Projet de loi 142 Infirmières indignées par l'acharnement démonstré par Bourassa

QUEBEC (PC) — La Fédération des SPIQ est indignée par l'acharnement que met le premier ministre Robert Bourassa à faire adopter à la sauvette le projet de loi 142 sur les services de santé et les services sociaux.

La présidente de la Fédération Hélène Pelletier l'a dit carrément à M. Bourassa dans une lettre qu'elle lui a fait parvenir et dans laquelle elle lui demande de retirer le projet de loi 142.

Parlant au nom de la Fédération des Syndicats professionnels d'infirmières et d'infirmiers du Québec, Mme Pelletier demande aussi la convocation le plus tôt possible d'une Commission parlementaire qui donnerait aux infirmières et infirmiers la possibilité de se faire entendre sur la question.

Notant que le projet de loi ne définit pas qui est une "personne d'expression anglaise", Mme Pelletier dit qu'il existe deux possibilités.

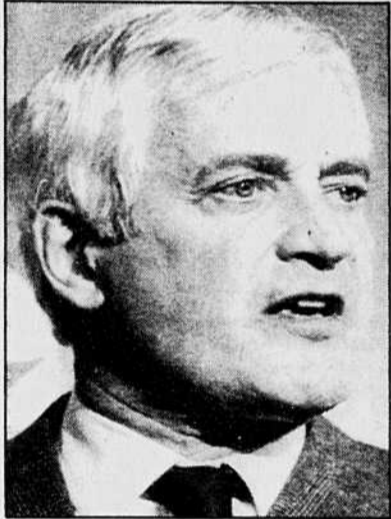
Ca peut être toute personne capable de s'exprimer en anglais et dans ce cas, le projet de loi 142 représente une entreprise camou-

flée de "re-bilinguisation" du réseau des services sociaux et de santé.

Ca peut aussi signifier toute personne incapable de s'exprimer qu'en anglais et dans ce cas, il s'agit bel et bien d'une "discrimination injustifiée en faveur d'une catégorie restreinte d'individus", discrimination qui "risque de marginaliser encore davantage les personnes qui ne peuvent s'exprimer ni en français, ni en anglais".

Durant ce temps, à l'Assemblée nationale, le projet de loi a franchi l'étape de la prise en considération du rapport de la commission parlementaire, une période qui prend ordinairement moins d'une minute mais qui, à cette occasion, a duré trois heures.

Mme Thérèse Lavoie-Roux, ministre de la Santé et des Services sociaux, qui a parrainé le projet de loi, a profité de cette occasion pour déposer une série d'amendements qu'elle a l'intention d'apporter au projet de loi. L'opposition a aussi déposé une série d'amendements qu'elle juge important d'apporter au projet de loi 142.



John Turner



Raymond Garneau

Québec et sa dualité linguistique", s'est contenté de dire M. Turner. Interrogé à savoir s'il fallait voir là un appui ou un désaveu des projets de loi 140 et 142, M. Turner s'est contenté de répliquer "les mots de la résolution et nos principes sont très clairs".

"Je ne ferai pas de commentaires là-dessus", renchérit Mme Lucie Pépin, venant tout juste d'être élue, sans opposition, par ses collègues comme porte-parole du caucus québécois à Ottawa. Selon elle, il appartient au gouvernement pro-

poser récents de M. Mulroney sur l'importance du français dans la province sont "de l'opportunisme".

"C'est tellement opportuniste que cela ne vaut pas la peine de commenter", lance-t-il. Il y a quelques jours, interrogé à Montréal, M. Mulroney avait soutenu qu'il ne devrait pas y avoir "de recul" dans la situation du français au Québec, une désapprobation évidente face aux projets de lois québécois.

"Lancer cela sans précision c'est jeter de l'huile sur le feu sur une

Loi sur les langues officielles

Une râclée verbale administrée au commissaire de la GRC

OTTAWA (PC) — Gouffés à bloc, les parlementaires francophones tant conservateurs que libéraux ont administré une râclée verbale, hier, au commissaire de la Gendarmerie royale Robert Simmonds.

A telle enseigne, que le responsable de la police fédérale a indiqué qu'il serait disposé à ce que toutes les recrues, et non plus seulement les francophones, soient tenues de suivre une formation de six mois dans l'autre langue, proposition susceptible de soulever beaucoup de récriminations dans l'Ouest du pays.

"La situation est telle qu'en ce qui regarde la loi des langues officielles on devrait vous amener ici les menottes aux poings", de lancer le président du comité mixte sur le bilinguisme, M. Charles Hamelin, député de Charlevoix, devant le policier héberlué.

Le Comité mixte poursuivait hier sa série d'audiences des organismes qui au fil des ans se sont montrés récalcitrants devant l'application de la Loi sur les langues officielles, adoptée en 1969.

"Flagrante illégalité"

"La GRC est dans une situation flagrante d'illégalité, c'est un affront aux Canadiens" de lancer le sénateur conservateur Jean-Maurice Simard.

Pendant deux heures, faisant le procès de la GRC dans le domaine de l'équité linguistique, députés et sénateurs ont tirés à bout portant sur M. Simmonds, attaquant même pour son unilinguisme le commissaire qui prendra dans trois mois sa retraite.

"La GRC ne se considère pas au dessus des loi, nous respectons les politiques linguistiques. De prétendre que tout le monde peut-être bilingue est un objectif idéal, et un peu futuriste" a essayé de répliquer M. Simmonds.

Ce dernier fut rapidement plongé dans l'embarras, tentant de distribuer aux députés un tableau, rédigé en anglais seulement, en dépit des traditions au Parlement fédéral.

Aiguillonnés par les intentions de la GRC de réduire de 20 à 14 pour cent ses objectifs de participation francophone (sous réserve d'appro-

bation du Conseil du trésor) les parlementaires ont dénoncé avec véhémence la léthargie de la GRC, en dépit des appels incessants des Commissaires successifs aux langues officielles qui avaient tous attaché le grelot à la police fédérale.

Mais, pour M. Simmonds, les difficultés de la GRC à obtenir une juste proportion de francophones s'expliquent par le fait que 63 pour cent des effectifs travaillent dans l'Ouest et 13 pour cent dans les Maritimes. "Environ 76 pour cent de nos gens sont déployés dans des régions non bilingues, c'est la réalité de notre tâche", a-t-il dit rappelant le principe de la GRC d'embaucher des candidats locaux.

Sénateur conservateur, M. Arthur Tremblay a rappelé que seuls les recrues francophones sont tenues de prendre jusqu'à six mois de formation linguistique en anglais. M. Simmonds a toutefois répliqué que le comité "nous aiderait" s'il adoptait une résolution forçant cette formation pour toutes les recrues.

"Fla-fla écoeurant"

Pour le député tory de Richelieu, Louis Plamondon, les explications du commissaire Simmonds restent "du fla-fla écoeurant". Un document jusqu'ici demeuré interne à la GRC, sur la dotation du personnel indique qu'on a l'intention de donner accès à plus de postes aux anglophones "qui ont une connaissance suffisante du français pour se débrouiller en forêt" d'accuser M. Plamondon, brandissant une brochure sur "la Dotation du personnel". "Un francophone dans la GRC doit être bilingue pour ne pas être barré partout, vous n'avez pas l'intention de respecter la loi" a-t-il ajouté.

"Je me demande si pour la GRC le bilinguisme c'est le hennissement et l'anglais" lancera-t-il devant un commissaire interloqué, pendu aux lèvres de l'interprète.

FAITES APPEL AU PÈRE NOËL!

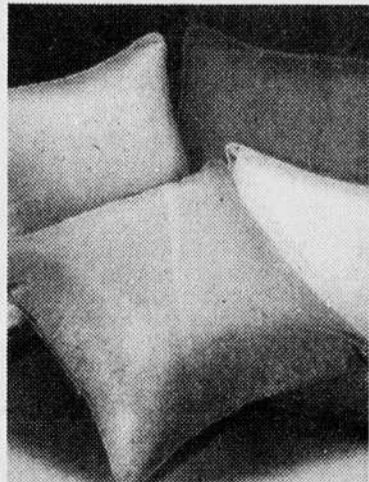
EATON A DES CADEAUX ÉBLOUISSANTS À PRIX DES PLUS AVANTAGEUX POUR BOUCLER VOTRE LISTE D'EMPLETTES!



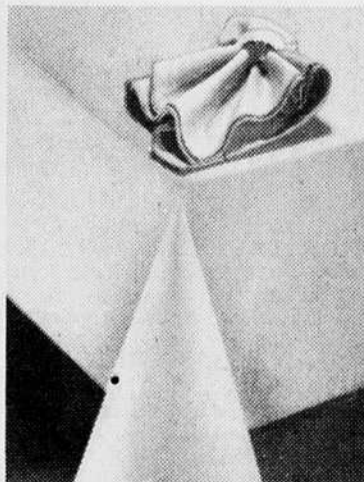
25% DE RABAIS! CADRES
Faites votre choix parmi une vaste sélection de modèles et de grandeurs. Nous vous accorderons **25% de rabais** sur le prix courant étiqueté au moment de l'achat!
Rayon 512



19.99 DE RABAIS! PLANCHES À ROULETTES "GANIDA"
Construction robuste à 7 couches d'ébène et à quincaille de luxe. Trois motifs colorés au choix: "Streetsucker", "Rad" ou "Hands Off".
Prix courant Eaton 89.98 **69.99** ch.
Rayon 261



SPÉCIAL! COUSSINS EN SOIE
Ajoutez une touche de bon goût à votre salon ou à votre chambre à coucher. Recouvrement en soie: bourre de polyester. Abricot, banane, brun, écru, bleu, raisin, rose ou vert céladon.
12.57 ch.
Rayon 267



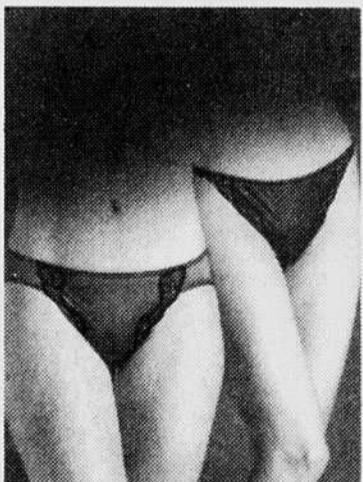
40% DE RABAIS! NAPPE "ENCORE" D'ASPECT LIN
C'est une exclusivité Eaton! Polyester et coton à apprêt permanent. Fini facilitant l'entretien. Couleurs et grandeurs. Prix courant
Eaton Ch.
Nappe **31.98 19.18**
à **43.98 à 26.38**
Serviette assortie **4.50 2.70**
Achats en personne seulement!
Rayon 236

Des cadeaux qui feront de l'effet!
AFFRIOLANTES CORBEILLES
Choyez ceux que vous aimez avec des corbeilles généreusement garnies de produits raffinés.
Les prix varient selon la bonne surprise que vous voulez faire.



SPÉCIAL! CHEMISIER EN JACQUARD POUR JEUNES FEMMES
Une allure bien de mise pour les fêtes! Polyester bleu lapis, blanc de neige, poussière d'or. Les boutons assortis sont teints. Tailles 8 à 16.
29.99 ch.
Rayon 246

6.49 à 50.00



SPÉCIAL! JOLIS DESSOUS!
Pourquoi ne pas en garnir le bas de Noël? Deux modèles en nylon à délicat détail de dentelle: bikini ou aux hanches. Blanc, noir, rouge ou rose. Tailles: petite, moyenne, grande.
3 pour 8.99
Rayon 609



25% DE RABAIS! VÊTEMENTS DE NUIT EN PEAU DE PECHE ET PEIGNOIRS EN ÉPONGE POUR DAMES
Obtenez 25% de rabais sur le prix étiqueté de tous les vêtements de nuit en peau de pêche de polyester, coton et nylon et les peignoirs en éponge à prix courant pour dames. Couleurs et tailles variées.
Rayon 208

Eaton au Carrefour de l'Estrie.

Achats en personne seulement

Les pantoufflards...
Chez Eaton, on vous réserve un vaste assortiment de mules, de pantoufles, de mocassins pour hommes et femmes. Voilà un article qu'on ne pense jamais d'acheter pour soi, mais qu'on est toujours heureux de déballer sous l'arbre de Noël!

NOËL 86 CHEZ EATON

Credit accepte avec la carte Eaton

Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne

LES MAGASINS EATON SONT OUVERTS CE SOIR

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

Développement touristique: clarifier les responsabilités

Les Municipalités régionales de comtés (MRC) de Sherbrooke, Memphrémagog, du Granit, Haut St-François et Val St-François contestent actuellement auprès du ministère québécois du Tourisme le rôle de l'Association touristique de l'Estrie (ATE) tel qu'il est défini par un protocole d'entente avec ce même ministère. Un protocole qui, selon l'attaché de presse du ministre Yvon Picotte, est identique pour les 17 associations touristiques du Québec et ne provoque aucune opposition dans les autres régions de la province. Un geste singulier donc mais qui soulève des interrogations légitimes et très importantes. Il est en effet à espérer que cette contestation des MRC de l'Estrie forcera le gouvernement à clarifier le partage des compétences dans le domaine du développement touristique.

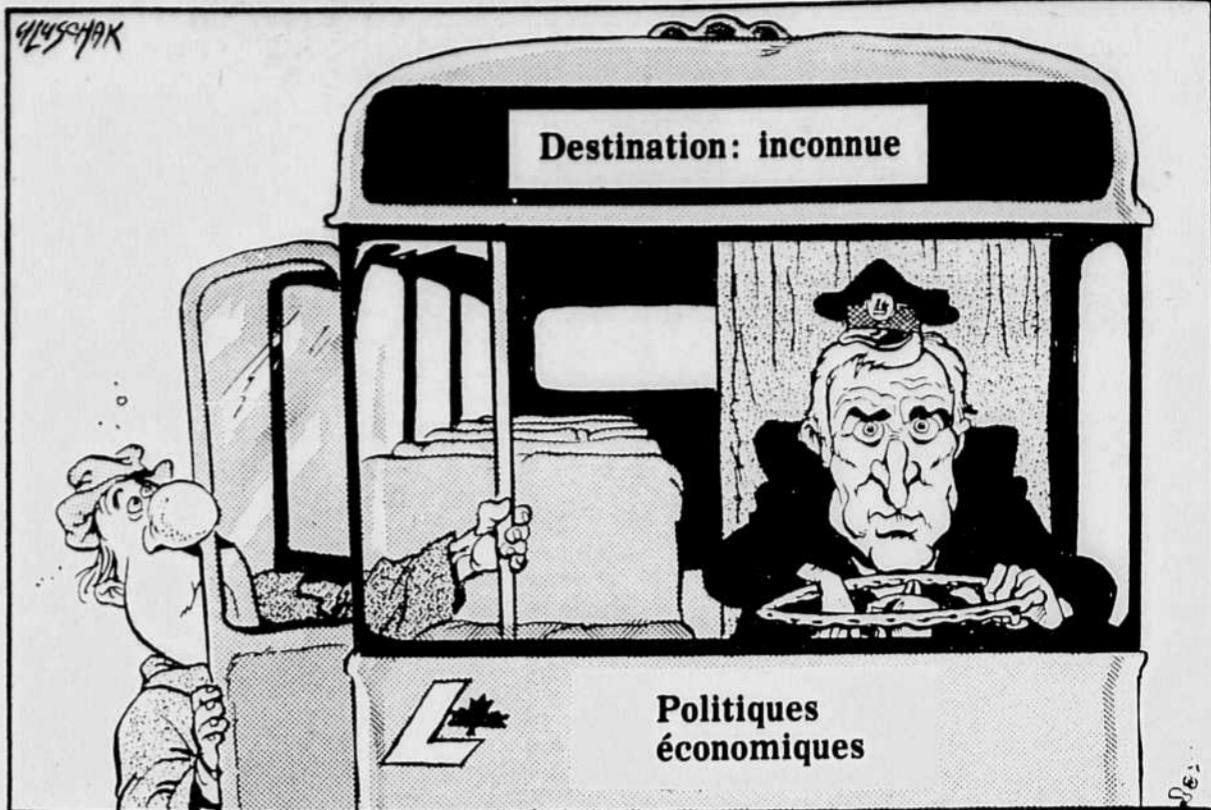
Créées ou officiellement reconnues pour la plupart en 1979, les associations touristiques régionales (ATR) étaient destinées à promouvoir leur région, à coordonner l'action des intervenants touristiques et à représenter ces derniers auprès du ministère. Constatons dès le départ que ce rôle est large et imprécis eu égard aux nombreuses et complexes implications que comportent les dossiers de développement touristique. En fait il est étonnant qu'il n'y ait pas eu, jusqu'à ce jour, davantage d'affrontements sur cette question. Car par leurs actions qui se situent dans un cadre juridique très ambigu et qui prennent de multiples formes, les ATR sont évidemment susceptibles de déranger d'autres intervenants qui ont des intérêts sinon des pouvoirs reconnus dans le domaine touristique.

Que la région de l'Estrie, qui possède probablement le potentiel touristique le plus riche au Québec, soit la première à mettre ces difficultés en évidence, il ne faut pas s'en surprendre. Comme on ne doit pas s'étonner que ce soient les MRC qui ouvrent le bal puisqu'elles ont, à travers les schémas d'aménagement, des responsabilités à assumer en matière de planification touristique. Encore que l'exercice de ces responsabilités n'est pas aussi précisément défini qu'il le devrait, ce qui n'est pas sans favoriser des débats comme on en a un exemple à la MRC de Memphrémagog ces jours-ci.

Le gouvernement du Québec lui-même n'a jamais eu une politique très claire dans le domaine du tourisme. En ce sens, le statut des ATR, qui ne sont ni des bureaux du ministère du Tourisme ni des organismes totalement indépendants puisqu'elles bénéficient d'un régime bien établi de subventions gouvernementales, ne fait que refléter l'ambiguïté de l'État provincial.

Une évidence incontournable: comme l'a rappelé le préfet de la MRC de Sherbrooke, M. Richard Gingras, rien ne saurait remettre en question le pouvoir de décision des élus. Est-il vraiment menacé par les termes de l'entente qui lie l'ATE au ministère du Tourisme? Celui-ci fera parvenir prochainement une réponse aux MRC contestataires. Il sera intéressant de voir si on parviendra véritablement à clarifier la situation. Si c'est le cas, le geste des cinq MRC concernées permettra sans doute d'épargner de laborieux débats aux autres régions du Québec.

Roch Bilodeau



OPINION DES LECTEURS

Trois-Rivières lance et compte!

Les investissements dans la construction à Trois-Rivières sont de 70 millions \$ pour 1986 mais ils frôlent les 100 millions \$ à Sherbrooke (La Tribune, 10 déc., p. A3). Nous sommes gagnants, direz-vous? Sans doute, pour 1986, mais voyons les chiffres plus en détail. Il s'agit pour Sherbrooke d'investissements de 59 millions \$ dans le résidentiel, 13 millions \$ dans les services, autant le commercial, 5 millions \$ dans l'industriel et 2,4 millions \$ dans le culturel. On remarquera que les investissements industriels viennent à l'avant-dernier rang des

immobilisations. Et on n'ose faire aucun pronostic favorable pour 1987. Dans la même page de La Tribune le commissaire industriel de Sherbrooke parle de la possible implantation d'une usine de pièces en aluminium pour la compagnie GM (50 millions \$, 130 emplois). Mais il avoue qu'il y a d'autres municipalités aussi bien, sinon mieux placées que Sherbrooke pour cet investissement: l'est de Montréal, Bromont et Louiseville (région de Trois-Rivières). Dans La Tribune de la veille, à la

page A8, on avait appris le déblocage de 87,3 millions \$ de fonds fédéraux pour dix comtés dont la plupart sont dans la région de Trois-Rivières (Fonds La Prade). Tous ces argentés "devront être orientés dans des secteurs d'activité industrielle, de fabrication et de transformation, de même que dans le secteur touristique. Les projets d'infrastructure seront aussi considérés".

Pendant ce temps, dans l'Estrie, rien de nouveau en perspective.

Jacques Gagnon

SONDAGE GALLUP

L'Ontario profite le plus de la confédération

Quand on a demandé récemment aux Canadiens quelle était la région du pays qui avait bénéficié le plus de la confédération, c'est la province de l'Ontario qui a été la plus souvent nommée (39 p.cent). On retrouve ensuite le Québec, l'Ouest et les Maritimes avec respectivement 20, 10 et 5 pour cent.

A l'inverse, 40 pour cent croient que la région des Maritimes est celle qui a profité le moins de la confédération. Suivent les provinces de l'Ouest (21 p.cent), le Québec (9 p.cent) et l'Ontario (3 p.cent).

Une comparaison avec les sondages précédents montre une impression croissante de l'Ontario et, dans une moindre mesure, le Québec profitent de la confédération et que les Maritimes et l'Ouest en bénéficient moins.

Sur une base régionale, les résultats indiquent que seulement en Ontario la proportion la plus importante des résidents ont le sentiment que leur province a profité le plus de la confédération. Au Québec et dans les Maritimes, on pointe davantage du doigt l'Ontario tandis que dans l'Ouest, c'est le Québec qui est considéré comme le plus avancé.

Très peu d'Ontariens (7 p.cent) considèrent que leur province a été la plus défavorisée par la confédération tandis que cette proportion est de 25 pour cent au Québec. Par ailleurs, c'est dans une proportion de 70 pour cent dans les Maritimes et de 50 pour cent dans l'Ouest que que l'on partage cette impression.

Les résultats du sondage proviennent de 1 025 entrevues personnelles avec des adultes de 18 ans et plus menées entre le 3 et

le 6 décembre 1986. Un échantillon de cette taille comporte une marge d'erreur de 4 pour cent, 19 fois sur 20.

Les questions étaient: "Quelle région du Canada, s'il y en a, diriez-vous a le plus bénéficié de la confédération parmi les provinces maritimes, Québec, l'Ontario et l'Ouest?"

"Et quelle région du Canada, s'il y en a, a le moins bénéficié de la confédération?"

	Profitent plus			Profitent le moins		
	1986	1978	1973	1986	1978	1973
Maritimes	5%	7%	10%	40%	38%	32%
Québec	20%	18%	15%	9%	11%	13%
Ontario	39%	35%	31%	3%	3%	4%
Ouest	10%	15%	17%	21%	12%	19%
Aucune	6%	8%	7%	5%	6%	7%

	Maritimes	Québec	Ontario	Ouest
	Profitent le plus:			
Leur propre région	5%	3%	42%	5%
Autres régions	74%	57%	35%	80%
Aucune	2%	11%	6%	3%
Ne savent pas	20%	30%	17%	13%
Profitent le moins:				
Leur propre région	70%	25%	7%	50%
Autres régions	8%	32%	69%	34%
Aucune	4%	8%	5%	3%
Ne savent pas	19%	35%	20%	13%

Les causes profondes de l'avortement

En tant qu'infirmière enseignante du cours Fécondité axé sur la santé et l'autonomie, en milieu collégial, je me permets d'exprimer mon opinion relativement à l'avortement.

Oui, avec de nombreuses personnes, je suis d'accord pour dire: "Personne n'est heureuse devant un avortement, la femme enceinte moins que quiconque". Mes contacts avec des jeunes adultes, ayant vécu ce drame, me l'ont confirmé.

De plus, je partage l'affirmation avec tant d'autres que: "Si nous voulons vraiment diminuer le nombre d'avortements, nous avons à agir sur leurs causes profondes".

Quel est donc le problème? Serait-il possible que le vrai problème de l'avortement soit relié à la sexualité et à la fécondité de l'homme et de la femme ou plus précisément au divorce entre la sexualité et la fécondité? Se pourrait-il que l'attente de la rencontre génitale soit une exigence de la vie humaine de tout homme et de toute femme? Questions importantes! De la réponse à ces deux questions dépendant l'orientation de notre personne sexuée féconde et notre accueil de l'enfant.

Pour agir sur les causes profondes de l'avortement, se pourrait-il que nous ayons à redécouvrir d'une part, la personne sexuée féconde et la dynamique de l'attente de la rencontre génitale: sa signification humaine et spirituelle et d'autre part, l'appel du couple à la fécondité?

Serait-ce trop espérer que nous: parents, éducateurs, professionnels de la santé, avec la collaboration du gouvernement, nous favorisions

tant chez les adolescents que chez les jeunes adultes et les couples: 1. Le développement et/ou l'accroissement de la connaissance de leur personne sexuée féconde? 2. La capacité d'accueillir et d'assumer leur être sexué fécond? 3. Le souci d'un comportement responsable face à leur sexualité féconde. 4. L'approfondissement de l'appel du couple à la fécondité.

La majorité de mes étudiants, cheminant à l'intérieur du cours Fécondité, affirme l'importance de relever ce défi. Leur seul regret, au terme de 45 heures de rencontres-échanges, est de ne pas avoir bénéficié d'une telle éducation plus tôt: ce qui aurait pu leur favoriser des expériences de vie plus heureuses.

Solange Lefebvre-Pageau

Une incitation à la surconsommation d'alcool

Voilà que la SAQ refait la une des journaux. Peu de temps s'est écoulé après la dénationalisation de la Société des alcools du Québec. J'étais sceptique face à ce que l'entreprise privée prenne en charge le rôle de gérer la SAQ. Maintenant, je vois que mon scepticisme avait sa raison d'être.

Le projet pilote dans la ville de Sherbrooke de vendre des boissons alcoolisées à crédit et la livraison à domicile moyennant quelques dollars est une incitation, selon toute vraisemblance, à la surconsommation. Bien sûr, la SAQ vise principalement les personnes ayant des difficultés à se déplacer. Ce n'est là

qu'un objectif camouflé. La réalité est que la SAQ cherche à développer de nouveaux marchés. Les personnes concernées sont en effet celles qui sont les plus vulnérables. C'est curieux que la période choisie coïncide avec le temps des fêtes. La période choisie est favorable pour eux puisque ce temps est agrémenté de boissons alcoolisées. Il est cependant dommage de se rendre à l'évidence que plusieurs familles seront désunies en cette fin de l'année 1986 à cause de cet élément destructeur, la boisson.

La période des fêtes nous rend bien compte de la société de consommation dans laquelle nous vi-

vons. Ce temps nous fait réaliser beaucoup d'achats impulsifs. Pouvez-vous imaginer tous les gens qui s'endortent à cause de son service à crédit?

Je m'explique mal le fait que le gouvernement fasse autant de publicité sur la modération, l'alcoolisme au volant et du même coup, facilite la consommation d'alcool. C'est une logique sans bon sens.

L'alcoolisme est un fléau social et ce projet risque de l'accroître. Espérant que ce test échoue dans la ville de Sherbrooke afin que cela ne se propage pas dans les autres villes du Québec...

Nicole Lafleur

POINT DE VUE

L'orientation du développement touristique de la MRC de Memphrémagog: l'aboutissement d'une réflexion collective

Plusieurs événements qui ont dominé l'actualité régionale au cours de ces dernières semaines posent la question du développement touristique dans une perspective nouvelle.

La M.R.C. de Memphrémagog qui a comme responsabilité première de voir à l'aménagement du territoire régional ne peut demeurer insensible à cette évolution. Il est en effet important, à quelques semaines de l'adoption du schéma d'aménagement, de vérifier face à l'opinion publique s'il y a simplement malentendu quant à l'orientation imprimée à la planification de notre région ou si, au contraire, les événements en question et les prises de position publiques traduisent un malaise fondé sur une réflexion de nos concitoyens, amorcée, en partie du moins, par l'étude des propositions d'aménagement de la M.R.C.

La clarification recherchée ne pourra être obtenue, quant à nous, que par un élargissement du débat public, et ceci à brève échéance. Le présent article se veut donc une récapitulation de l'évolution de la planification entreprise par le Conseil de la M.R.C. de Memphrémagog et un rappel de la politique d'aménagement finalement retenue que le schéma se propose de refléter. Qu'il précipite une discussion et notre objectif sera atteint.

Historique

C'est dans les mois qui suivirent sa formation, au début de 1982, que la M.R.C. de Memphrémagog fut pour une première fois impliquée formellement dans la problématique du développement touristique en région. Le ministère du Tourisme du Québec et l'Office de Planification et de Développement du Québec avaient, tous deux, déjà identifié Magog-Orford comme site ou pôle d'importance majeure d'intervention gouvernementale. Avec une constance et une longueur de vue qui transcendent l'alternance des régimes politiques, les diverses instances gouvernementales impliquées poursuivaient, et poursuivent du reste toujours, la mise en valeur du potentiel touristique de notre région.

Dans un tel contexte, ce que la M.R.C. de Memphrémagog représentait, était la présence d'un interlocuteur régional représentatif de l'ensemble du milieu, habilité à intervenir dans des questions d'aménagement et susceptible de forcer des consensus au-

dessus des conflits d'intérêts des parties qui avaient toujours entravé les actions régionales concertées. Pour les responsables du ministère du Tourisme et de l'OPDQ, il s'agissait donc à l'époque de faire effectuer une planification des interventions publiques ainsi que du secteur privé par l'instance politique appropriée, en l'occurrence la M.R.C.

En parallèle à la préparation de son schéma, le Conseil de la M.R.C. de Memphrémagog se trouva donc impliqué dans la confection d'un plan directeur de la station touristique Magog-Orford. Cette tâche s'est avérée fort importante puisque son aboutissement fut à la fois la définition de la construction détaillée actuellement en vigueur et la définition du cadre dans lequel s'inscrivent plusieurs actions directement interventionnistes du Conseil des maires, telles que démarches au sommet socio-économique de l'Estrie, parrainage des travaux de relocalisation de la route 112, création d'une Agence de développement touristique, etc.

Il ne semble pas opportun de revenir sur toutes les démarches entreprises par le Conseil pour sensibiliser la population à l'avancement de ce dossier. Sans exception, à la fois les populations visées, les responsables de l'industrie touristique directement impliqués ainsi que les municipalités associées ont endossé l'orientation retenue par le plan directeur.

Concurremment, le Conseil de la M.R.C. poursuivait ses consultations et l'étude de l'ensemble du territoire. C'était bien sûr une polyvalence d'intérêts qu'il s'agissait de bien comprendre et de tâcher d'harmoniser dans le respect des priorités de tous et chacun. De toutes ces réflexions et des nombreux échanges avec des citoyens préoccupés par l'avenir de leur communauté se sont dégagées les grandes orientations présentées dans la version de consultation du schéma.

Le schéma et le développement touristique

Il est vite apparu que le développement touristique était un sujet qui ne laissait pas indifférent. Autant pour d'anciens le tourisme constituait la solution à court terme aux problèmes de stagnation économique et de chômage en région, autant pour d'autres il représentait une menace directe à l'harmonie de notre cadre de vie

régionale. Villégiature et tourisme ne font guère bon ménage, agriculture et foresterie appréhendent l'occupation intensive du territoire qu'impliquent les infrastructures touristiques et il est difficile de faire voisiner hôtellerie et industrie.

Le Conseil de la M.R.C. a donc conclu que la seule solution satisfaisante consistait à établir une délimitation précise entre les territoires voués aux diverses activités régionales traditionnelles et les secteurs sacrés de façon prioritaire à l'implantation touristique. Il faut insister sur la notion de prééminence de la vocation touristique puisqu'une telle distinction permet de rappeler qu'à l'intérieur des zones dites "touristiques" il y a toute une population qui entend bien préserver le caractère de son cadre de vie, même si ce dernier est appelé à connaître des modifications importantes que la conjoncture explique.

Cette approche de délimitation territoriale a en outre l'avantage de respecter les résultats des études de la "Station touristique Magog-Orford" parrainées par le gouvernement auxquelles nous avons fait allusion précédemment.

Dans un premier temps donc, une stratégie de développement touristique axée sur des pôles, à savoir la tête du lac Memphrémagog — le Mont Orford, Owl's Head — Vale Perkings, North Hatley — Ayer's Cliff — le lac Massawippi et les villes frontalières, associée à une volonté d'en limiter les débordements sur le reste du territoire aux interconnexions essentielles, tel est l'essence des propositions de la M.R.C.

Protection du caractère fondamental des territoires

Mais il y a un autre aspect du schéma qui mérite d'être relevé. On ne peut bien sûr prétendre avoir réglé le problème de l'encadrement du développement en région par un simple cloisonnement. Tel que mentionné précédemment, il y a des populations qui habitent à l'intérieur même des périmètres touristiques qui se préoccupent de l'orientation que prendra le domaine bâti dans leur voisinage. Il y a également des réalisations qui, par leur ampleur ou leur volume physique peuvent avoir un impact (visuel entre autres) sur toute la région, même en dehors des limites des pôles identifiés ci-dessus.

La M.R.C. de Memphrémagog a donc jugé opportun d'établir des règles de base susceptibles d'assurer la protection du caractère fondamental de ces territoires. Par un train de dispositions régionales qui visent le lotissement, la protection des berges, du patrimoine et de l'encadrement paysager ainsi que la réglementation de l'affichage, l'administration municipale locale devrait se sentir suffisamment épaulée pour répondre à l'attente publique.

De plus, la M.R.C. propose sa participation à la confection d'un plan directeur de la station touristique Owl's Head.

Pour la station Magog-Orford, élément principal d'une stratégie de développement touristique, le plan directeur (subséquentement confirmé par l'étude du groupe Roche) a permis d'établir, en concertation avec les municipalités locales concernées, des exigences très précises dont l'objectif est évidemment la recherche d'une harmonie à l'intérieur même de ce territoire. Contrôle des utilisations du sol, réglementation des constructions et particulièrement de la hauteur des bâtiments, définition de normes d'aménagement paysager, sont parmi les principales exigences du schéma concernant cette zone.

L'aboutissement d'une réflexion collective

C'est l'ensemble de la politique esquissée ci-dessus qui explique les propositions du schéma d'aménagement en matière de développement touristique. Au cours des 12 assemblées publiques tenues en région ces dernières semaines, c'est l'engagement qui a été pris par les représentants de la M.R.C. de Memphrémagog.

L'orientation du développement touristique que véhicule le schéma est l'aboutissement d'une réflexion collective. Personne ne peut s'arroger le droit de le bouleverser sans se présenter à nouveau devant l'ensemble de la population de la région. Telle est la véritable signification du mandat d'aménagement du territoire que le Conseil de la M.R.C. de Memphrémagog a assumé.

Roger Nicolet, préfet MRC de Memphrémagog

la tribune les opinions...les documents...les analyses...les sondages...

OPINION LIBRE

Le bilinguisme hors Québec

A un moment où l'on reprend le débat sur le bilinguisme au Québec, il ne serait pas sans intérêt de savoir comment se vit le bilinguisme hors Québec. A cet égard, l'expérience des Franco-Ontariens a valeur de témoignage.

Mon propos n'est pas de raconter l'histoire des Franco-Ontariens, mais plutôt de témoigner pour ceux qui ont subi cette histoire. Je vous parlerai avant tout de mon père.

Je suis Franco-Ontarien de naissance, de souche et d'éducation. J'appartiens aux plus vieilles familles canadiennes françaises de l'Ontario. Mes ancêtres, tant maternels que paternels, se sont établis dans l'Upper Canada avant même la Confédération; c'est-à-dire à une époque où une bonne moitié des ancêtres des Anglo-Ontariens d'aujourd'hui étaient encore citoyens de Grande-Bretagne d'Irlande ou d'Italie. Pourtant, au cours de ces cent vingt-six années de résidence en Ontario, ma famille a toujours été traitée en étrangère. (...)

Mon père a débuté la classe à une époque où le règlement 17 interdisait tout usage du français dans les écoles de l'Ontario. C'est en anglais qu'on réussissait ou échouait aux examens de l'Ontario Board of Education. A quinze ans, il avait réussi, ce qui était alors un exploit académique remarquable, à obtenir son High School Matriculation Certificate. Avec une année supplémentaire d'études pédagogiques, il devenait enseignant.

Mais pas un enseignant comme les autres. Il devint un instituteur du réseau des Ecoles Séparées de l'Ontario. Voyez-vous, en Ontario, l'école protestante c'est l'école publique. L'école catholique c'est l'école séparée. En ce sens, les catholiques de l'Ontario ont été les premiers traités de séparatistes. Les Anglais sont connaisseurs en termes infamants.

Succinctement, les Franco-Ontariens avaient deux choix: fréquenter l'école anglaise publique ou se créer un réseau d'écoles françaises. Ils ont choisi la deuxième voie. Mais attention, il fallait aussi payer deux fois. La première fois pour les écoles publiques et la seconde pour les écoles séparées. Mais l'histoire se complique davantage du fait qu'une école sépa-

rée catholique n'est pas nécessairement une école française. En effet, le clergé irlandais, qui avait le bras long en matière scolaire, était partisan de l'anglais comme langue d'enseignement. Ce même clergé irlandais s'ingénia donc à frustrer les Franco-Ontariens d'écoles françaises bien à eux. C'est dans ce climat de tensions scolaires que naquit l'école bilingue. Et c'est dans cette fosse aux lions où se sont débattus mon père et ma mère, car celle-ci était également institutrice.

Dans chaque école où mes parents enseignèrent, ils étaient confrontés aux mêmes difficultés: pas assez de français, trop peu de manuels français, et un climat ouvertement hostile au fait français. C'était un combat inégal contre le fanatisme anglo-saxon, l'hostilité du clergé irlandais et une fâcheuse tendance des Franco-Ontariens à se laisser assimiler. Tous ces tracas pour des conditions de travail inférieures à celles des enseignants du réseau protestant.

Mon père fut instituteur une bonne quarantaine d'années, dont une vingtaine à titre de "Principal" d'une école séparée bilingue. Deux réseaux scolaires (anglais et français) coexistaient tant bien que mal sous un même toit. C'était un défi à relever pour un Franco-Ontarien. Mon père fut le tout premier de son espèce à relever semblable défi. Il croyait fermement qu'un jour, l'Ontario deviendrait bilingue, c'est-à-dire qu'elle accorderait aux Franco-Ontariens tout ce dont les Anglo-Québécois avaient depuis toujours au Québec. Il insista si vigoureusement pour avoir droit au "bilinguisme" qu'un jour, on le priva de sa charge de "Principal" au terme d'un procès.

Dans ce milieu hostile au français, j'eus tôt fait d'apprendre vite et bien l'anglais. Mais à quel prix? J'ai été si souvent traité de pea soup, de frog, de

Quebecker qu'il m'arrivait parfois, enfant, de douter que je sois vraiment né en Ontario. Pour éviter d'être "spoté", on comprend vite qu'il vaut mieux s'exprimer en anglais.

On espère "passer", un peu comme un noir qui se fait passer pour un blanc. Très tôt on réalise qu'on ne peut à la rigueur s'adresser en français à un autre Canadien français, mais jamais avant d'avoir la certitude absolue qu'il est "Franco". Il nous arrivait même de ne plus vouloir parler que l'anglais. (...)

De mon expérience du "bilinguisme ontarien", je tire la conclusion suivante: toute coexistence de deux langues, de force inégale, provoque inévitablement l'éclatement de la langue minoritaire. L'acculturation des Franco-Ontariens en est la preuve vivante.

Le choc des cultures en Ontario a fait du français une langue sans utilité sociale. C'est ainsi que la majorité des jeunes Franco-Ontariens considèrent dorénavant leur langue maternelle, comme une langue morte, à l'image du latin. Certains pensent même que leur appartenance à une communauté minoritaire est un boulet dont il faut se délester.

Certains, qui n'ont pas vécu le Canada outre-frontière, me jugeront peut-être trop sévère! Qu'importe! Mon souci est moins de convaincre que de rendre hommage à mon père. J'aimerais qu'il sache qu'il y a grandeur, même dans la défaite, quand on défend une cause juste: celle du droit d'un peuple à la différence. Si les historiens ne se souviennent pas de mon père, peut-être devraient-ils se rappeler que, sans hommes comme mon père, nous n'aurions plus d'histoire.

Jacques Houle, président Institut d'études prospectives Sherbrooke

BAGUES EMERAUDE
 \$850 — \$1000 — \$1350
 \$1175 — \$3200 — \$4500
Ronald Fortier
 GEMMOLOGISTE
 43 nord, rue Wellington

La Collection

**8 ENSEMBLES UNIQUES
 BOL ET ASSIETTE POUR
 SEULEMENT**

1.99
 CHACUN *

Après l'extraordinaire succès remporté par la collection des tasses Shell, nous vous présentons maintenant, pour les accompagner, la collection des bols et assiettes.

- Huit ensembles en poterie faits à la main pour continuer la Collection Shell.
- Les assiettes de 7 1/2 pouces (189 mm) sont décorées des mêmes scènes de chez nous que les tasses.
- Les bols sont unis afin de garder une certaine sobriété.
- Ces ensembles exclusifs à Shell, bien que de fabrication artisanale, ont été conçus pour la vie active... Hop, au "micro-ondes"! Hop, au lave-vaisselle!
- Vous pouvez obtenir chacun de ces ensembles pour seulement 1,99 \$ et 2 pleins de carburant (min. 25 L chacun) à la même station.
- Venez les prendre aux stations Shell participantes (au Québec et dans les Maritimes seulement).

OUI! Les tasses de la Collection Shell sont toujours disponibles.
 * et 2 pleins de carburant (min. 25 L chacun), taxe prov. en sus.

BIBLAIRIE G.G.C. UN MONDE MERVEILLEUX A DECOUVRIR POUR NOEL

LIVRES — PAPETERIE — JEUX EDUCATIFS — MATERIEL D'ARTS — MATERIEL DE BUREAU

Joyeux Noël

<p>DIANE HEBERT Diane Hébert Rég. 15,95\$ Spéc. 13,95\$</p>	<p>SEBASTIEN JAPRISOT La Passion des Femmes Rég. 21,95\$ Spéc. 21,95\$</p>	<p>POLLAN Pollan Rég. 59,95\$ Spéc. 49,95\$</p>	<p>LE PIANO LIVRE Le piano livre Rég. 34,95\$ Spéc. 29,95\$</p>	<p>REGLO Educ et Réglô Rég. 23,95\$ Spéc. 19,95\$</p>	<p>TABLE A DESSIN \$169</p>	<p>GLOBES TERRESTRES LUMINEUX Rég. \$54,95 Spéc. \$29,99</p>	<p>CALCULATRICES SHARP et HEWLETT PACKARD 20% de réduction sur nos modèles en magasin</p>	<p>PORTE-DOCUMENTS RENWICK Rég. \$98,00 Spéc. \$78,40</p>																					
<p>RENÉ LÉVESQUE René Lévesque Rég. 19,95\$ Spéc. 19,95\$</p>	<p>LES OISEAUX DU CANADA (AGENDA) Les oiseaux du Canada (agenda) Rég. 10,95\$ Spéc. 10,95\$</p>	<p>TU VAS NAÎTRE Tu vas naître Rég. 19,95\$ Spéc. 16,95\$</p>	<p>LE JEU DU DICTIONNAIRE Le jeu du dictionnaire Rég. 34,95\$ Spéc. 29,95\$</p>	<p>1000 MOTS 1000 mots (jeu éducatif) Rég. 12,50\$ Spéc. 12,50\$</p>	<p>LES CHIFFRES Les chiffres Rég. 19,95\$ Spéc. 16,95\$</p>	<p>AUTRES LIVRES EN VENTE</p> <table border="1"> <tr> <td>Dans la tempête (Cardinal Léger)</td> <td>Rég. 18,95\$</td> <td>Spéc. 15,95\$</td> </tr> <tr> <td>Une femme au sommet (Jeanne Sauvé)</td> <td>Rég. 19,95\$</td> <td>Spéc. 16,95\$</td> </tr> <tr> <td>Par coeur (Françoise Gaudet-Smel)</td> <td>Rég. 12,95\$</td> <td>Spéc. 10,95\$</td> </tr> <tr> <td>Le huitième jour (Antonine Maillet)</td> <td>Rég. 16,95\$</td> <td>Spéc. 13,95\$</td> </tr> <tr> <td>Encyclopédie de la cuisine au four micro-ondes (Jehane Benoit)</td> <td>Rég. 15,95\$ ch.</td> <td>Spéc. 13,95\$ ch.</td> </tr> <tr> <td>L'Univers de la science (Asimov)</td> <td>Rég. 75,00\$</td> <td>Spéc. 59,95\$</td> </tr> <tr> <td>Le Larousse des enfants</td> <td>Rég. 24,95\$</td> <td>Spéc. 19,95\$</td> </tr> </table> <p>OUVERT LE DIMANCHE TOUTE L'ANNÉE</p>			Dans la tempête (Cardinal Léger)	Rég. 18,95\$	Spéc. 15,95\$	Une femme au sommet (Jeanne Sauvé)	Rég. 19,95\$	Spéc. 16,95\$	Par coeur (Françoise Gaudet-Smel)	Rég. 12,95\$	Spéc. 10,95\$	Le huitième jour (Antonine Maillet)	Rég. 16,95\$	Spéc. 13,95\$	Encyclopédie de la cuisine au four micro-ondes (Jehane Benoit)	Rég. 15,95\$ ch.	Spéc. 13,95\$ ch.	L'Univers de la science (Asimov)	Rég. 75,00\$	Spéc. 59,95\$	Le Larousse des enfants	Rég. 24,95\$	Spéc. 19,95\$
Dans la tempête (Cardinal Léger)	Rég. 18,95\$	Spéc. 15,95\$																											
Une femme au sommet (Jeanne Sauvé)	Rég. 19,95\$	Spéc. 16,95\$																											
Par coeur (Françoise Gaudet-Smel)	Rég. 12,95\$	Spéc. 10,95\$																											
Le huitième jour (Antonine Maillet)	Rég. 16,95\$	Spéc. 13,95\$																											
Encyclopédie de la cuisine au four micro-ondes (Jehane Benoit)	Rég. 15,95\$ ch.	Spéc. 13,95\$ ch.																											
L'Univers de la science (Asimov)	Rég. 75,00\$	Spéc. 59,95\$																											
Le Larousse des enfants	Rég. 24,95\$	Spéc. 19,95\$																											

Horaires des Boutiques:
 lundi au mercredi: 9h00 à 5h30
 jeudi et vendredi: 9h00 à 5h00
 samedi: 12h00 à 5h00
 dimanche: 12h00 à 5h00
 Ouvert tous les soirs à partir du 10 décembre.

Bibliairie G.G.C. Ltée 65, rue Belvédère sud Sherbrooke (Québec) J1H 4B3	Café aux Livres 68, rue Alexandre Sherbrooke (Québec) J1H 4B6	Bibliairie G.G.C. Ltée Pavillon Albert Loblainc 2500, Boul. Université Sherbrooke (Québec) J1R 2R1	Bibliairie G.G.C. Ltée 475, rue Parc Sherbrooke (Québec) J1E 2J3	Bibliairie G.G.C. Ltée C.N.U. Chemin de Stoke Flourmont (Québec) J1H 5N4	Bibliairie G.G.C. Ltée 152, rue Principale Granby (Québec) J2G 2V6
--	---	--	--	--	--

Amendes sévères dès janvier pour le fumage en public

QUÉBEC (PC) — A compter du 1er janvier, il sera interdit de fumer dans plusieurs établissements et transports publics, et les contrevenants seront passibles d'amendes pouvant atteindre \$200.

La loi sur la protection des non-fumeurs, adoptée en juin dernier, prévoit des amendes beaucoup plus importantes pour les organismes qui n'afficheront pas l'interdiction de fumer. Ces amendes pourront atteindre \$1.000. Il en sera de même pour les transporteurs publics qui ne réserveront pas dans leurs véhicules une section pour les non-fumeurs. Malgré ces sanctions, le ministre de l'Environnement et responsable de l'application de cette loi, Clifford Lincoln, affirme que la loi se veut davantage incitative que coercitive. Il compte sur la collaboration des usagers pour faire respecter la loi, la première du genre au Canada.

Au cours d'une conférence de presse qu'il donnait hier pour rappeler les grandes lignes de cette législation, M. Lincoln a annoncé que des dépliant précisant les principales dispositions de la loi seraient distribués aux fonctionnaires québécois et que la population serait informée adéquatement par des affiches qui seront installées bien en vue dans les endroits visés.

Certains lieux

Ces documents d'information identifient les lieux où il sera désormais interdit de fumer.

Premièrement, la loi vise certains lieux occupés par des organismes publics tels:

- tous les établissements de santé et de services sociaux, sauf les lieux réservés au personnel, les fumoirs et les aires désignées;
- les salles ou comptoirs destinés à des prestations de services pour des personnes se rendant sur les lieux;
- les bibliothèques, laboratoires, salles de cours, de conférence ou de séminaires;
- les ascenseurs;
- tout autre lieu désigné par

l'organisme public. Deuxièmement, certains lieux publics tels que décrits ici:

- les lieux fermés utilisés pour des activités religieuses, sportives, judiciaires, culturelles et artistiques, lorsque ces activités s'y déroulent. L'interdiction ne s'applique toutefois pas lorsque ces activités sont réservées exclusivement aux membres d'un groupe particulier;
- les garderies, jardins d'enfants, haltes-garderies et services de garde en milieu scolaire;
- les salles d'attente des professionnels de la santé;
- les laboratoires.

Troisièmement, l'interdiction de fumer s'appliquera aux transports publics, urbains et spécialisés:

- les ambulances,
- les voitures de métro,
- les transports aéroportuaires, et dans les autobus utilisés pour le public en général et pour les écoliers et les personnes handicapées.

Pour les services de transport interurbain ou touristique par autobus, l'exploitant doit prévoir une section réservée aux non-fumeurs, représentant 70 p.c. des sièges.

L'interdiction totale de fumer s'appliquera à compter du premier janvier 1989 à tous les autobus interurbains effectuant un parcours de 300 kilomètres ou moins.

L'interdiction ne s'applique cependant pas lorsque les autobus sont nolisés pour l'usage des membres d'un groupe particulier.

Pour les services de transport par train et par traversier, une section comprenant 50 p.c. des sièges devra être réservée pour les non-fumeurs.

La loi sera appliquée par les organismes publics concernés et par les municipalités pour ce qui est des lieux publics situés sur leur territoire. Les premiers désigneront une personne responsable à cette fin et les secondes pourront recourir aux services de leur corps policier.

Les amendes perçues par les municipalités leur appartiennent.

Plusieurs restaurants bien cotés dans la région

Debeur livre sa seconde édition du Guide gastronomique du Québec

par Guylaine CHARETTE
SHERBROOKE — Thierry Debeur vient tout juste de procéder au lancement de la deuxième édition de son "Guide gastronomique du Québec", dans lequel on retrouve notamment 481 restaurants étoilés et une carte routière des auberges et relais de campagne.

20 restaurants sherbrookoïses reçoivent une cote qui les placent un cran au-dessus de leurs concurrents. Deux seulement d'entre eux bénéficient d'un "quatre étoiles". Mais les restaurants situés en région ramènent la moyenne de l'excellence à un taux intéressant. Ainsi, le restaurant Au p'tit sabot et l'Elite reçoivent les plus hautes notes à Sherbrooke, tandis que l'Auberge Hatley, le Domaine Saint-Laurent, de Compton, le Provencal, de Rock Forest, l'Auberge Ripplecove, de Ayer's Cliff, le Manoir Hovey, de North-Hatley, figurent en tête de liste au palmarès des bonnes tables de l'Estrie.

Tous les restaurants inventoriés ont été évalués selon des critères précis qui sont, par ordre d'importance, la cuisine, le service, le décor et l'ambiance. Le rapport qualité/prix n'intervient pas dans la note finale qui détermine le nombre d'étoiles. Car un établissement peut être cher ou bon marché, cela n'enlève rien à sa compétence.

Par ailleurs, le Guide prend soin de noter que les évaluations du Guide sont subjectives et qu'elles ne reflètent que l'opinion des journalistes gastronomiques de l'équipe de sélection. "Il appartient au lecteur de faire sa propre expérience et de



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)
Thierry Debeur, critique gastronomique.

se forger une opinion personnelle."

Le Guide comprend également une foule de chroniques, dont un inventaire des meilleurs vins, une liste des four-

nisseurs de Montréal, en livret ou encore gastronomique des af-
Le Guide se présente sous forme "d'Agenda faires".

Le **V.I.P.**
piano-bar

Le midi

Le menu **V.I.P.**

façon *Elite*

Au 5 à 7

Les douceurs

de *Elite*

à la mode **V.I.P.**

Carole
au piano
Pierro
à l'accueil

Parce qu'à *Elite*

vous êtes un

V.I.P.

Restaurant

Elite
4800
rue King ouest
Sherbrooke
568-4766 18425

Ronald Fortier
bijoutier-gemmologiste
vous invite à le visiter au 43, rue Wellington, centre-ville, Sherbrooke pour des bijoux spécialement choisis pour plaisir.
L'originalité du design, la qualité de fabrication est primordiale dans la création de bijoux que vous trouverez chez Ronald Fortier.
Consultez notre personnel d'expérience, il se fera un plaisir de vous conseiller.

L'ACCESSOIRE PAR EXCELLENCE...

ACCESS MODE
Bijoux et accessoires
Spécialités: accessoires pour cheveux, bas mode, chapeaux, gants, foulards, bijoux.
Galeries Quatre Saisons, Sherbrooke,
567-1444

Plusieurs anniversaires de fondation à la Société St-Jean-Baptiste

SHERBROOKE (sl) — Pas moins de 16 sections de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke vont célébrer un 30e, un 35e, un 40e ou un 45e anniversaire de fondation en 1987.

Fondées en 1942, les sections masculines de East-Angus, Asbestos, Ste-Catherine et Danville vont célébrer leurs 45 ans au cours de la prochaine année. Dans l'ordre, les premiers présidents de ces groupes ont été Célestin Lafontaine, Albert Goudreau, J.-A. Choquette et Gustave Nadeau.

Les sections masculine et féminine de Coeur-Immaculée Marie de Sherbrooke célèbrent par ailleurs leur 35e anniversaire de fondation en 1987. Même chose pour les sections masculine et féminine St-Esprit de Sherbrooke, et la section féminine d'East-Angus.

Ce sera le 40e anniversaire de fondation pour les groupes féminins St-Sacrement et St-Jean-Baptiste, à Sherbrooke, et celui de Stanstead. La section masculine de St-Fortunat va également fêter ses 40 ans de fondation.

LOUEZ DE TOUT
569-9548
LOCATION MARTINEAU
— Solutions en pneus, pneus à neige et tracteurs Honda
— En location tracteur "Kabota"
2456, rue King ouest
11773x

MUSIKVILLE
Là où on est toujours en accord!
(Voir annonces classées, rubrique 88)
17103x

NOUVEAU!
LASER
\$200 loc.
LOCATION ET VENTE
DISQUES AU LASER
OUVERT 7 JOURS ET 7 SOIRS POUR LOCATION
910 KING O. - 190 Lindsay
SHERBROOKE - Drummondville
VIDEOTECH
15497

SAPINS DE NOEL
Anciennement situé au coin des rues Jacques-Cartier et Portland, nous sommes maintenant installés au
CENTRE D'ACHATS RUE KING OUEST.
16123x

SUPER SPÉCIAUX DE NOËL

Choix de ROBES
Valeurs rég. de \$79 à \$195 Spéc. **38⁹⁹ à 88⁹⁹**

Choix de BLOUSES, JUPES PANTALONS, GILETS
Valeurs de \$59 à \$139. Spéc. **38⁹⁹ et 68⁹⁹**

MANTEAUX D'HIVER Valeur de \$395.
Spéc. **168⁹⁹**
du 17 au 24 décembre 86

MARIE Elle
Carrefour de l'Estrie 563-3888 Galeries Quatre-Saisons 569-2104
le nouveau concept du prêt-à-porter

Boutique de bijoux artisanaux
papillon
Sherbrooke inc.

différente et remarquable

À la boutique Papillon, on vous offre un personnel innovateur dans l'art de choisir un bijou qui conviendra parfaitement à votre personnalité et aux vêtements que vous portez à travers des collections aussi prestigieuses que celles de Maria Martin, Lucille Gauthier, André Gratton

Galeries 4 Saisons 566-2900
15694x

les pharmacies

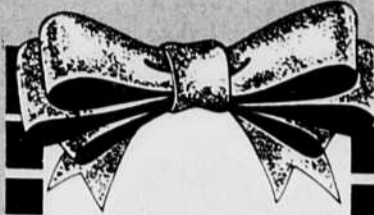
ESSAIM RAYMOND ELIAS

un AMOUR de pharmacie!

vente PLEIN CAMION D'OUVERTURE

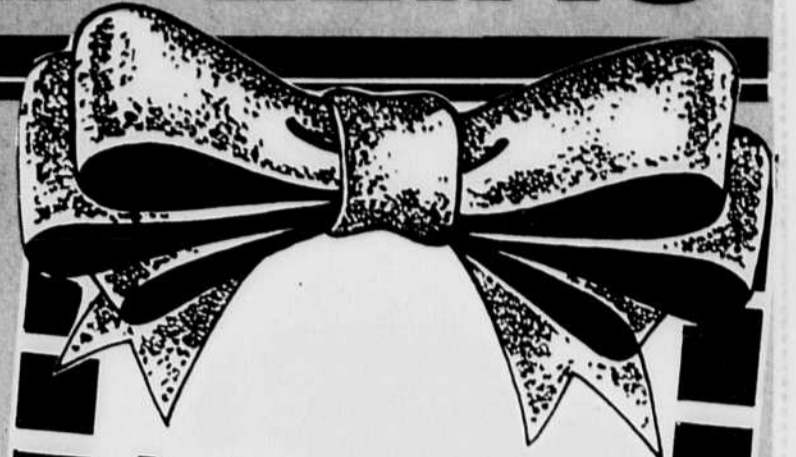


ROCK FOREST



Cadeaux gratuits

remis aux 150 premiers clients
JEUDI LE 18 décembre 1986.
dès 9.00 h.



Participez au concours

- 1er prix: 3 ensembles de ski de fond
- 2e prix: 3 bicyclettes CCM ou équivalent
- 3e prix: 10 super toutous en peluche
(Voir détails en pharmacie)

TIRAGE
LUNDI, 22 DÉCEMBRE 1986

CHEZ RAYMOND ELIAS, 5180, Boul. Bourque, Rock Forest Tél. 864-6888

ÉPARGNEZ \$1.00

Ce bon donne droit à un rabais de \$1.00 sur le prix de détail de n'importe quelle boîte-provision de: NN60/ /EA48/SA40/ PP36/PPPA32.

Bon valable chez
ESSAIM ELIAS **seulement**

ROCK FOREST

Date d'expiration du bon 22/12/86

Limite d'un bon par achat

H.A. WATTS, B.P. 2140 SUCCURSALE "A" TORONTO, ONTARIO M5W 1H1.
En ayant soin de l'inscrire en face du N° 39 sur votre fiche de débit.

PAMQ 1186

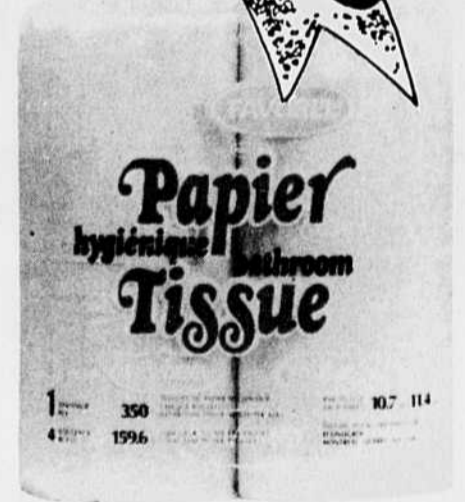
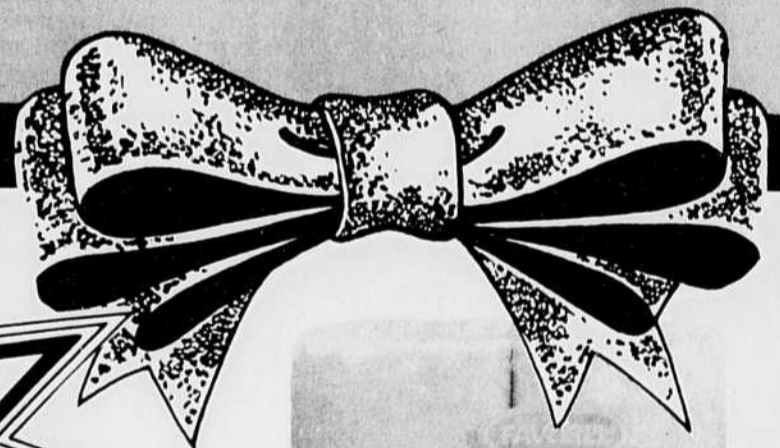
779 ch. avec ce coupon

879 sans ce coupon



KLEENEX
Papiers-mouchoirs
Format 200

69 ¢ ch.



FAVOREL
Papier hygiénique
Format 4 rouleaux

BROSSE ARAIGNÉE

29 ¢

CENTRE DE COSMÉTIQUES PROFESSIONNEL

Pour des conseils, du service et du choix.

Tous les spéciaux dans cette annonce sont valides avec les coupons détachables au comptoir seulement du 18 au 21 décembre 1986 ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Limite 3 par client. Ces prix sont valides au comptoir seulement. Nous nous réservons le droit de corriger sur place les erreurs d'impression. Quantité limitée.

La vie dans les Cantons



Réception au Domaine Howard

(Photo La Tribune)

Les dirigeants municipaux de Sherbrooke ont reçu cette semaine les représentants des média d'information, lors d'une réception au Domaine Howard. Sur la photo, on aperçoit

le directeur de l'information à La Tribune, Jean Roy, le maire Jean Paul Pelletier, et les conseillers Françoise Dunn et Jacques Jubinville.



Maison de la Fondation des amis de l'Hôtel-Dieu

C'est hier matin, qu'avait lieu la levée de la première pelletée de terre de la maison de la Fondation des amis de l'Hôtel-Dieu. Dans l'ordre habituel, M. Pierre Sirois, contracteur participant; M. Jacques Jubinville,

conseiller; Mme Andrée Choquette-Bachand, présidente de la Fondation; M. Jean Paul Pelletier, maire; M. André Paquet, coordonnateur du projet de financement.

(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Coups de pouce à Centraide



Comme à chaque année, Centraide Estrie a reçu un don substantiel de Bell Canada à l'occasion de sa campagne de financement. Mme Pierrette

Billard, directrice régionale des services à la clientèle de Bell Canada, a remis cette contribution au président de la campagne, M. Robert Routhier.



La Banque Nationale du Canada n'a pas voulu être en reste et elle y est allée d'un don de 5,000 \$. C'est M. Julien Marceau, directeur de la succursale de la rue Wellington nord, à Sherbrooke, qui a remis ce don à M. Robert Routhier en présence de Me Louis Périnet, responsable de la levée de fonds dans les secteurs industriel et commercial, et de M. Jean-Marie Canuel, directeur régional principal du service des prêts commerciaux.

Les 1987 sont arrivées!

- La nouvelle Ninja 750R
- moteur quatre cylindres très compact offrant 106 cv.
 - rapport puissance/poids de 4 lb (1,8 kg) par cv
 - suspension à contrôle électronique; larges pneus de catégorie "V"
 - "...une tenue de route extraordinaire". Magazine Cycle

MISE DE COTE AUX PRIX DES '86

ANGEL MECANO MOTO METRIQUE Ltée
3191 King est Fleurimont, 565-0188



Kawasaki '87

16262x

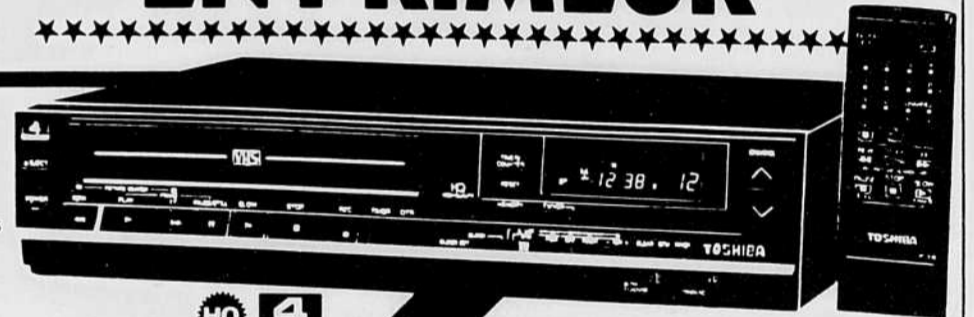
VISA

qualité, choix
qualité, service
TOSHIBA TOSHIBA

NOËL
EN PRIMEUR

Magnéscope VHS à 4 têtes M-4330
• 4 programmes 14 jours
• télécommande à accès direct
• synchronisation 117 canaux compatibles

599⁹⁵ \$



Four à micro-ondes .5 pi. cu. ERX-3610
• peut-être suspendu sous une armoire
• 9 niveaux de puissance (50 - 500 watts) • cuisson calculée par minuterie • «Jet Defrost» • «ventilateur agitateur» pour une meilleure distribution des micro-ondes • horloge numérique/minuterie 100 minutes • touches de commande à signal sonore

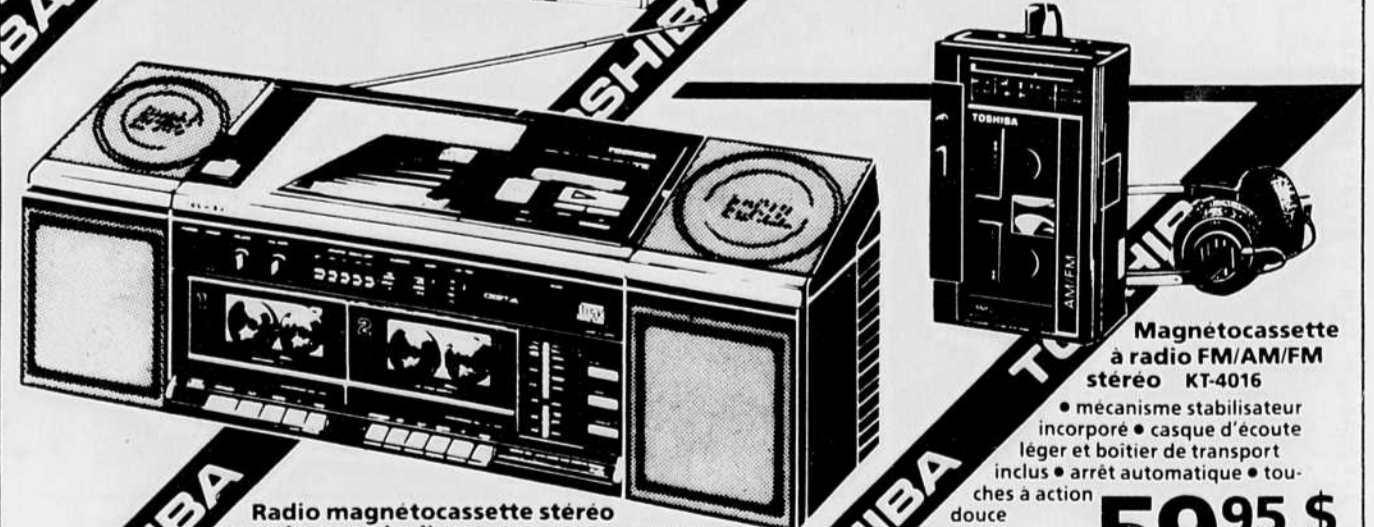
329⁹⁵ \$



849⁹⁵ \$

Garantie 50 mois

Téléviseur couleur FST 21 po. CX-2066
• réception d'émissions stéréo MTS
• entrées pour raccordement audio/vidéo
• télécommande à accès sélectif
• synthétiseur 127 canaux, compatible avec le câble
enceintes acoustiques 2 haut-parleurs avec une puissance de sortie de 5W - 5W



Radio magnéto-cassette stéréo avec lecteur de disque compact RT-7096
• lecteur de disque compact avec mémorisation directe de 16 plages • magnétophone jumelé avec fonction d'enregistrement à grande vitesse

649⁹⁹ \$



Magnéto-cassette à radio FM/AM/FM stéréo KT-4016
• mécanisme stabilisateur incorporé • casque d'écoute léger et boîtier de transport inclus • arrêt automatique • touches à action douce

59⁹⁵ \$

CHATEAUGUAY
ATELIERS ELECTRONIQUES
BROSSEAU
100, boul. d'Anjou
Châteauguay 692-1878

SHERBROOKE
G. DOYON TV/SON INC.
1112, Conseil
Sherbrooke 565-3177

GRANBY
ATELIERS ELECTRONIQUES
BROSSEAU
31, Evangéline
Granby 378-0139

COATICOOK
BRUNELLE ELECTRONIQUE INC.
10, Main ouest
Coaticook 849-3608

ST-HUBERT
ATELIERS ELECTRONIQUES
BROSSEAU
3256, Grande Allée
St-Hubert 678-3430

WATERLOO
CENTRE ELECTRONIQUE
JOLICOEUR INC.
6003, Foster
Waterloo 539-1808

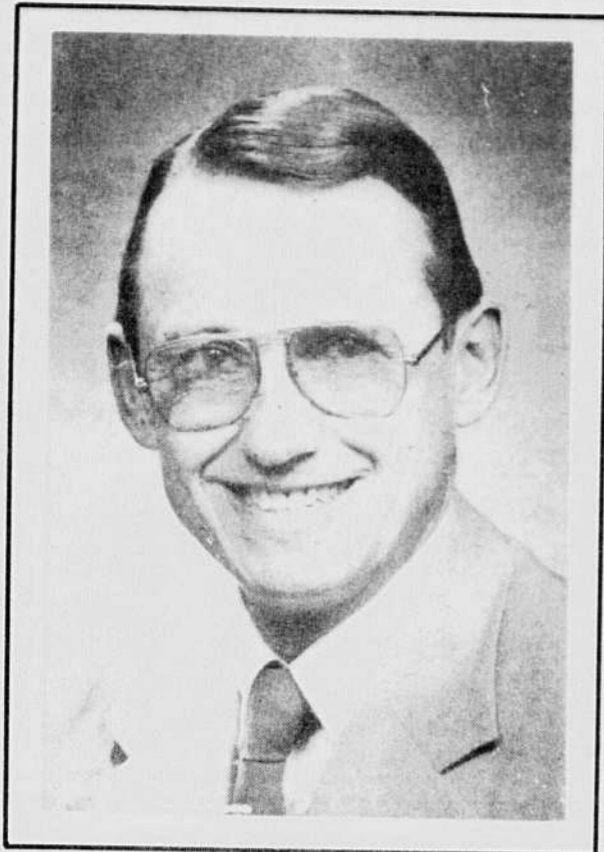


SPEC ELECTRONIQUE

PLUS DE 80 MAGASINS AU QUÉBEC, AVEC SERVICE.

16166

Votre conseiller,
Un bijoutier gemmologiste
reconnu pour la qualité de ses bijoux, de son personnel, de son service et de son expérience.



M. RONALD FORTIER, gemmologiste vous invite à le visiter au 43, rue Wellington, centre-ville, Sherbrooke pour des bijoux spécialement choisis pour plaire. L'originalité du design, la qualité de fabrication est primordiales dans la création de bijoux que vous trouverez chez Ronald Fortier. Consultez notre personnel d'expérience, il se fera un plaisir de vous conseiller.

RESSENTEZ LE
PLAISIR DE DONNER!

Ronald Fortier inc.

Qualité
importante pour un diamant
comme pour toute chose que vous possédez.



- boucles d'oreilles
- pendentifs
- bagues
- bracelets

**LE MONDE EST UN ESPACE SANS REPIT
OU LES RYTHMES SE REPENDENT, SE
MANIFESTENT, S'ETREIGNENT ET SE
DELAISSENT. LES BIJOUX SONT DES
MOMENTS DE VOLUPTÉ QUE LE
TALENT A RENDU DEFINITIFS. LES
BIJOUX SONT LA MEMOIRE DU MONDE.**

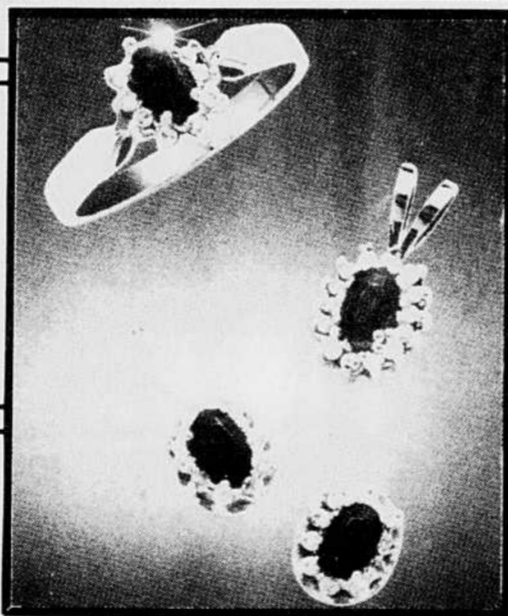
Non, bien sûr. Et au moment de lui offrir un bijou en diamant, vous désirez vous adresser à quelqu'un en qui vous pouvez avoir totalement confiance: votre bijoutier-joaillier. **Ronald Fortier** n'est pas un inconnu et il suffit de regarder sa vitrine pour savoir combien il aime son métier, il tient à sa réputation.

Ce sont: - la taille qui permet au diamant de jouer avec la lumière - la couleur d'une infinité de nuances - le poids qui s'exprime en carats et en centièmes de carat tant le diamant est précieux - la pureté qui se détermine à la loupe. Pour celui qui est connaisseur, ces critères sont d'autant plus importants que la recherche de la qualité est un véritable plaisir. Afin de vous aider à bien choisir votre pierre, **Ronald Fortier** vous présentera un choix de diamants dont il vous fera découvrir les différentes personnalités. Vous trouverez toutes les informations sur le diamant dans une brochure disponible gratuitement chez votre bijoutier-joaillier.

CONFIEZ-VOUS VOTRE FEMME A UN INCONNU?

Personne mieux que lui ne vous fera découvrir les 4 critères qui permettent de déterminer la qualité, donc la beauté et la valeur d'un diamant. Ces critères désignés par le symbole 4C sont parfaitement définis et reconnus dans le monde entier.

Ronald Fortier inc.
43, rue Wellington nord
Centre-ville Sherbrooke



Saphir véritable
entouré de diamants.

- Pendentif \$275
- Bague \$275
- Boucles d'oreilles \$425
- Ensemble \$975

Ronald Fortier inc.
GEMMOLOGISTE CENTRE-VILLE

La perle révèle le caractère

La douceur et les couleurs chatoyantes des perles leur donnent cette qualité unique d'exprimer l'état d'âme de la femme qui les arbore. Une femme tour à tour fascinante et provocante, discrète et réservée, élégante et sûre d'elle-même, décontractée et sophistiquée.

Selon l'état d'esprit ou le vêtement, les perles peuvent paraître sévères, amusantes, amicales ou affectées.

La perle est le joyau féminin par excellence, symbolisant l'amour, le bonheur, l'affection, la générosité, le mystère subtil des émotions les plus profondes. Elle allie la sérénité de la nature à la chaleur du sentiment humain. C'est cela qui fait de la perle un bijou attachant: ce que chacun lui apporte de sa personnalité, lui revient enrichi. Elle nimbe le visage d'un doux halo et rend au teint toute sa luminosité naturelle. Ainsi, la perle demeure cette "lumière de l'aube, prisonnière éternelle d'une goutte de rosée"...

Profitez de notre premier choix sur les perles d'eau douce et les perles cultivées.



une perle rare
... la perle d'eau douce

Ronald Fortier
Joaillier

Exposition permanente
Venez les découvrir.

Centre-ville, Sherbrooke

Découvrez la beauté exceptionnelle
des perles

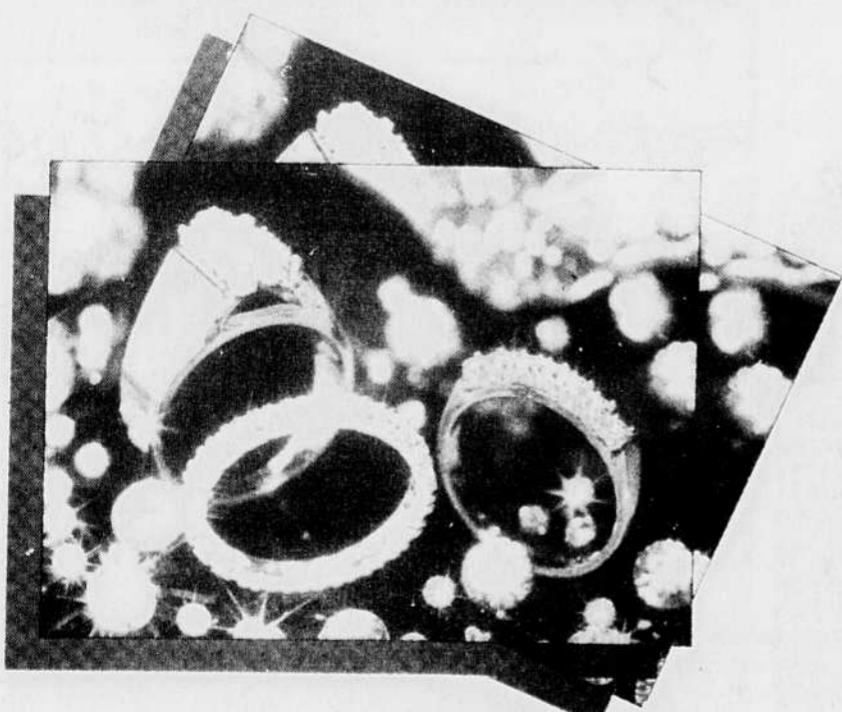


Collier de perles cultivées

avec fermoir en quartz sculpté.

Ronald Fortier inc.
GEMMOLOGISTE CENTRE-VILLE

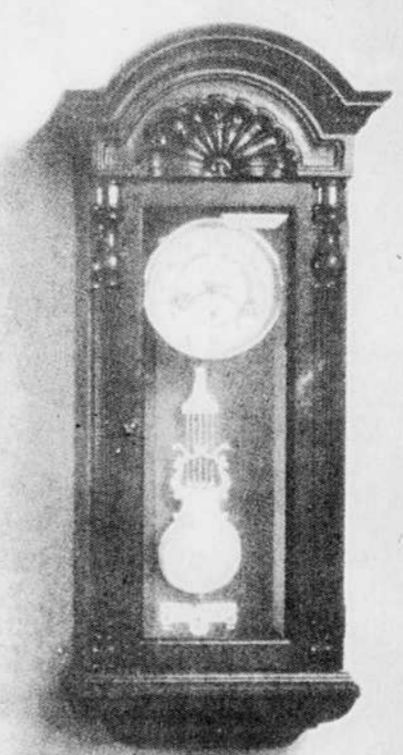
Notre seule exigence,
l'excellence



Qualité et modèles inégalés.
Vaste choix d'anneaux, de boucles, pendentifs et colliers à partir de \$85.

Ronald Fortier inc.
GEMMOLOGISTE CENTRE-VILLE

Horloge et carillon de
qualité



Choix de plusieurs modèles de
\$275 à \$850

Ronald Fortier inc.
GEMMOLOGISTE CENTRE-VILLE



Michel Herbelin
PARIS

Parce qu'une montre
c'est aussi un bijou.
Vaste choix.

Ronald Fortier inc.
GEMMOLOGISTE - CENTRE-VILLE

Une faible proportion utilise la pilule contraceptive

Adolescents américains actifs sexuellement

par Robert FURLOW
WASHINGTON (PC-AP) — L'adolescent américain de 17 ans — qu'il soit garçon ou fille — a connu les relations sexuelles mais n'a utilisé que périodiquement un moyen contraceptif.

Les résultats d'un sondage publiés hier par la Fédération du planning familial des Etats-Unis permettent de constater que 57 pour cent des jeunes Américains de 17 ans ont eu des expériences sexuelles mais que seulement 27 pour cent d'entre eux utilisent la pilule contraceptive et que seulement 33 pour cent de l'ensemble utilisent toujours une méthode de contraception.

Ce phénomène explique "les conséquences désastreuses" provoquées par les innombrables conceptions qui se terminent par des avortements et par les nombreux bébés non désirés dont les mères ne peuvent s'occuper, de dire la présidente de la Fédération, Faye Wattleton.

Selon elle, cette étude démontre ostensiblement l'urgence de fournir une aide contraceptive aux adolescents et d'améliorer l'éducation sexuelle à l'école et à domicile.

Cette étude démontre la justesse d'un rapport publié la semaine dernière par l'Académie nationale des Sciences qui affirmait que la sexualité, chez les adolescents américains, était responsable d'un million de conceptions indésirées, chaque année, et réclamait la mise sur pied d'un programme dynamique d'éducation sexuelle et d'une utilisation plus "diligente" des moyens contraceptifs.

Opposition

Un porte-parole de la Maison-

Blanche avait répliqué que le président Reagan "n'approuve pas la distribution des contraceptifs chez les adolescents. Il s'y oppose vivement."

Mme Wattleton estime pour sa part qu'une telle réaction, fortement appuyée par plusieurs groupes religieux, est symptomatique d'une population qui croit encore que "la sexualité chez les adolescents est surtout un mythe".

L'organisme qu'elle dirige "n'encourage pas les relations sexuelles chez les adolescents mais croit que cette activité est tellement répandue que les adolescents doivent avoir accès aux pratiques et aux méthodes contraceptives."

Révélation

Le sondage, réalisé auprès de 1,000 adolescents américains, en septembre et octobre derniers, a aussi démontré que:

— 61 pour cent des garçons et 53 pour cent des filles de 17 ans ont reconnu avoir déjà eu des relations sexuelles. Pour les autres groupes d'âge, le pourcentage était, dans l'ensemble, de 46 pour cent chez les adolescents de 16 ans, de 29 pour cent pour ceux de 15 ans, de 20 pour cent chez ceux de 14 ans et de 10 pour cent chez ceux de 13 ans.

— Parmi les adolescents sexuel-

lement actifs, 56 pour cent n'ont utilisé aucun moyen contraceptif lors de leur première expérience, 27 pour cent n'en utilisaient toujours pas au moment d'être interrogés, 15 pour cent n'en utilisaient que périodiquement, 19 pour cent la plupart du temps et 33 pour cent en tout temps.

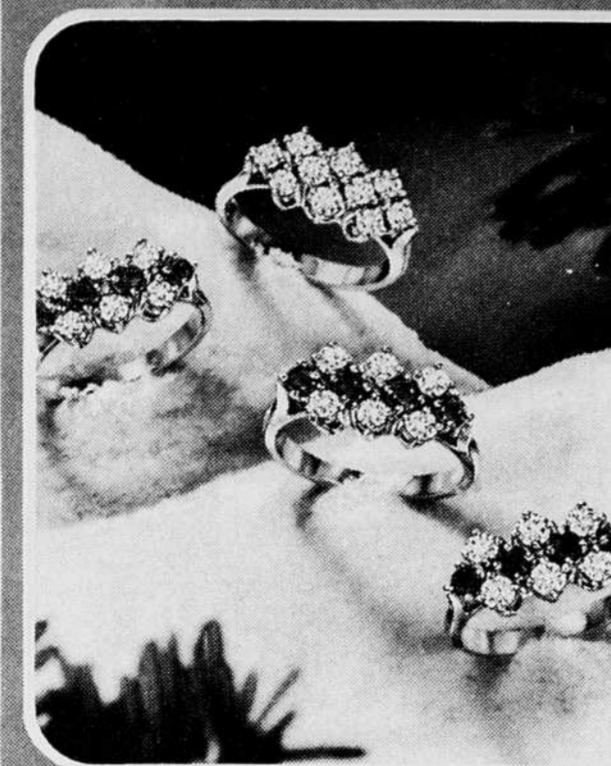
— 39 pour cent des adolescents interrogés affirmaient que leur partenaire n'utilisait pas la pilule volontairement, parce qu'ils "se sentaient mieux de cette façon", parce qu'ils "n'y pensaient pas" ou même parce "qu'elles veulent être enceintes".

D'autres, pour 25 pour cent, affirment ne pas prendre la pilule parce qu'elles ne la connaissent pas ou ne peuvent l'obtenir, 24 pour cent par crainte d'être ridiculisées ou traumatisées, et 20 pour cent parce qu'elles ne croient pas au besoin de prendre la pilule ou parce qu'elles ne se soucient pas d'en consommer.

— 59 pour cent de ces adolescents ont pourtant reçu des cours

d'éducation sexuelle et 39 pour cent furent même informés des méthodes contraceptives.

— Comment pourrait-on inciter les adolescents à utiliser la pilule? 78 pour cent des répondants ont répondu qu'il faudrait "leur dire à quel endroit l'obtenir sans que personne n'en soit informé". 34 pour cent croient par ailleurs qu'en utilisant la pilule, elles seront mieux aimées de leur partenaire...



N'oubliez pas!
Les joies de Noël
par BIRKS

Un assortiment spectaculaire de bagues serties de fins diamants mettant en valeur rubis, saphir, émeraude... ou tout en diamants. Or 18 carats.

Prix spéciaux pour vous:
de \$1095 à \$1695
(Valeur de remplacement:
de \$1600 à \$2350)

Uniquement chez BIRKS
Carrefour de l'Estrie — Sherbrooke

Vous cherchez du poisson frais, pensez au Matelot!
SPÉCIAUX DU TEMPS DES FÊTES

FILET DE MORUE FRAIS 5.29 lb 11.64 kg	PATE AU SAUMON "congelé", environ 700 g 5.59
--	---

SCAMPIES 1824
19.89 lb
49.76 kg

POISSONNERIE
Le Matelot
Promenade des Grandes Fourches, Sherbrooke, QC
(819) 566-0202

La Lainière du roi INC

Vous recherchez une toilette des Fêtes, un cadeau de douceur, de chaleur. Alors ne cherchez plus.

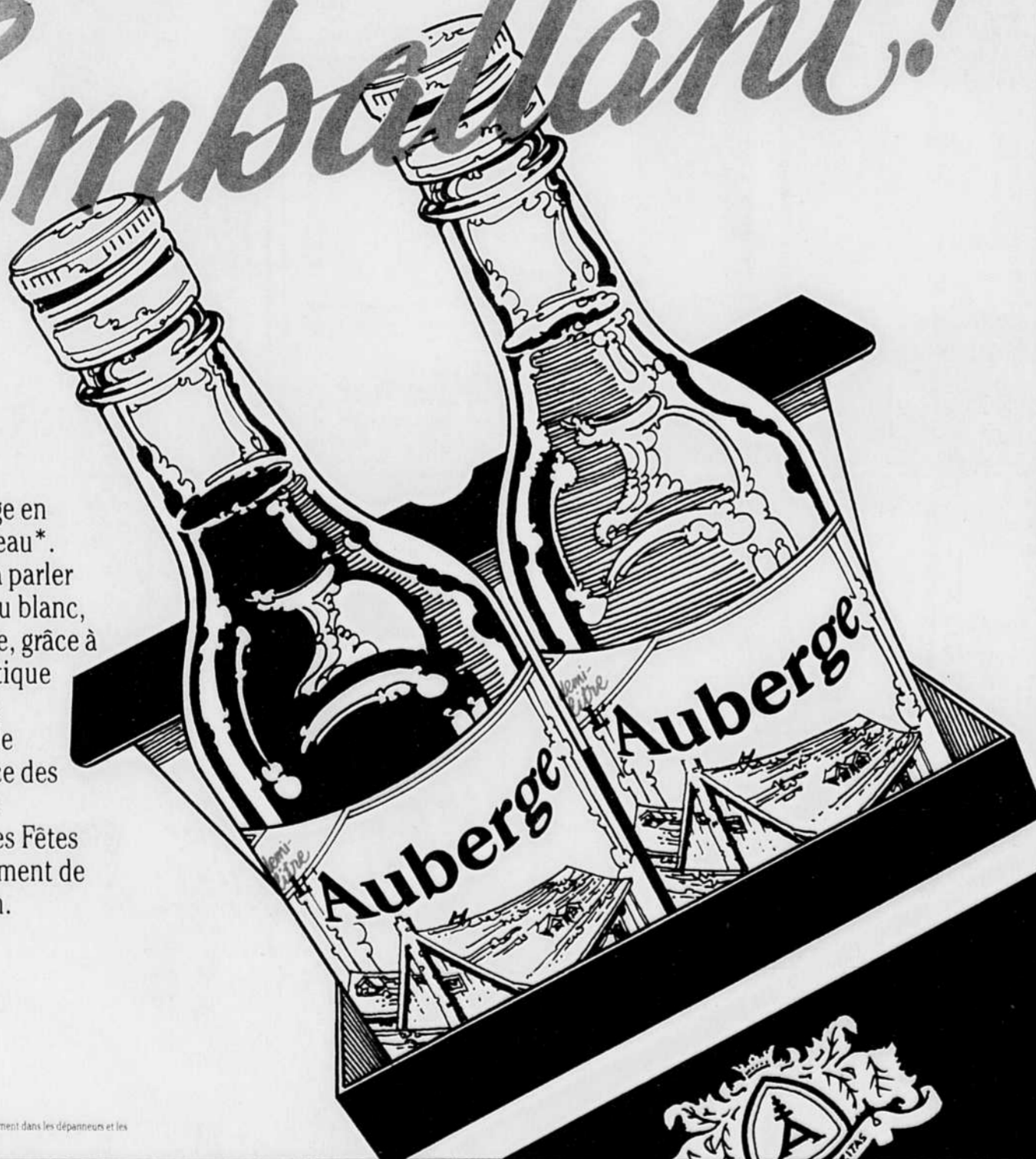
La Lainière du Roi l'a trouvé pour vous Madame et Monsieur

- Lainages d'Island-Bretagne
- Tricots faits main
- Laines Georges Picaut.

2227 King ouest
Conseillère à votre service
564-4064

L'Auberge, le duo des Fêtes...

Emballant!



Le vin L'Auberge en emballage-cadeau*. Un duo qui fera parler de lui! Rouge ou blanc, le vin L'Auberge, grâce à son format pratique d'un demi-litre (500 mL), est le parfait complice des tête-à-tête, des célébrations des Fêtes ou tout simplement de votre quotidien.

*L'emballage-cadeau est offert uniquement dans les départements et les marchés d'alimentation du Québec.

Hochtaler et Chanté
sont également offerts
en emballages-cadeaux*
ou à l'unité
en format de 750 mL.



Spécial DE Noël

LE NOUVEAU POLAROID SPECTRA

- Mise au point automatique
- Contrôle du flash automatique
- Qualité supérieure

\$199⁹⁵

APPAREILS DE L'ANNÉE RICOH

FF-70

- Mise au point automatique sur 10 ondes
- Exposition de nuit jusqu'à 3 secondes
- Exposition pour les photos d'action jusqu'à 1/500 de seconde.

Offre valide jusqu'au 24 décembre.

Maintenant 2 dans 1

ROTO+ Service personnalisé
Paul Rougeau propriétaire

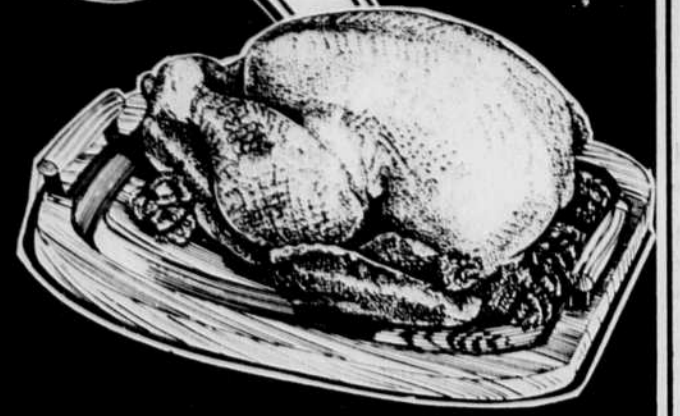
et Télé Son
Les Galeries Quatre-Saisons
930, 13e Avenue nord,
Sherbrooke

Charles Camiré
conseiller technique
566-7263



DINDES GRATUITES

Avec tout achat de \$400 et plus, vous recevrez 1 DIND-O-JUS de 8 à 13 lb. Pour la période des Fêtes, J.M. Saucier donnera plus de 2,000 dindes* durant cette promotion spéciale. Limite 1 par client. Tout le personnel de J.M. Saucier vous offre ses meilleurs vœux! * L'ensemble des 9 magasins.



Aussi disponibles **little LITTON MOFFAT** **HITACHI** **Hotpoint** **SHARP** **TOSHIBA**

Panasonic **FOUR A MICRO-ONDES**
Modèle NE-6670

- Puissance 600 watts
- Décongélation
- Capacité 1 pi.cu.
- Intensité variable

\$299⁹⁹

Panasonic **FOUR A MICRO-ONDES**
PANA NE 6870

- plateau rotatif
- 600 watts
- 1 pi.cu.
- décongélation et cuisson/poids
- auto-programmable
- tablier et chapeau inclus

\$499⁹⁹

Quasar **FOUR MICRO-ONDES**
Modèle YMQ-7775

- Dégivrage selon poids
- 6 choix de puissance 700 watts
- Mémoire triple
- Système de vérification de température
- Cuisson instamatic

\$577⁹⁹

Quasar **FOUR MICRO-ONDES CONVECTION**
Modèle YMQ-8875

- Capacité 1.4 pi.cu.
- 6 niveaux d'intensité 70 à 700 watts
- Décongélation cyclique et au poids
- Sonde thermométrique

\$799⁹⁹

Le 1er d'une série de 6 cours de cuisson aux micro-ondes vous est offert **gratuitement** avec l'achat d'un appareil chez J.M. Saucier. Inscrivez-vous maintenant!

TABLE TOURNANTE LUXMAN

Modèle PD-210

- semi-automatique
- entraînement direct

\$99⁹⁹

CÉLESTION
Boîtes anglaises

Ditton 100

\$199⁹⁹

KENWOOD 60 WATTS

- récepteur numérique
- mémoire 16 stations
- correcteur physiologique
- casque d'écoute
- Senheiser gratuit, valeur de \$50

\$699⁹⁹

HITACHI

VIDÉO VHS 3 TÊTES
Modèle VT-1310

- Convertisseur intégré pour câble
- Programmation 14 jours / 4 prog.
- Accès direct par télécommande sans fil
- 3 têtes effets spéciaux

RABAIS \$50
\$649⁹⁹

RCA

MAGNÉSCOPE VHS

- Télécommande infrarouge multi-fonctions
- Syntonisateur électronique multi-bandes
- Horloge digitale et compteur
- Rebobinage automatique
- "XPR" système d'enregistrement avec minuterie automatique
- Recherche avant et arrière

\$388⁹⁹

ZENITH HQ 4 TÊTES

EXCLUSIF 1987 MAGNÉSCOPE VHS
Modèle VR-1861

MAGNÉSCOPE VHS
Modèle VR-1861

- Système de 4 têtes
- Programmation 14 jours / 4 prog.
- Syntonisation électronique 108 canaux
- Mise en marche automatique
- Télécommande infrarouge 14 fonctions
- Recherche canal favori

\$599⁹⁹

Sansui INTELLIGENT SUPER COMPO 100 WATTS

- Syntonisateur am/fm stéréo digital, programmable, modèle DAT-750
- Amplificateur stéréo 50 watts/canal
- Magnétocassette stéréo auto-inversion
- 2 haut-parleurs 3 voies modèle DAS-750
- Cabinet audio de luxe inclus, modèle GX 550

\$699⁹⁹

DÉTECTEUR DE RADAR
BEL #861

\$199⁹⁹

Sansui RX-2000

\$229⁹⁹

- Digital • 12 programmations
- Auto inversion

CONCORD
NPL-102

\$309⁹⁹

HITACHI LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

TÉLÉCOULEUR 20"

Modèle 2555

- Télécommande 19 fonctions
- Affichage à l'écran
- Câblesélecteur 105 canaux
- Minuterie du sommeil

\$649⁹⁹

Quasar

TÉLÉ-COULEUR 26"

Modèle YTU 9831

- Télécommande Compu-Matic à 19 fonctions
- Système d'image Dyna Color Plus
- Compatible-câble, 114 canaux
- Syntonisation électronique Compu-Search

\$799⁹⁹

SERVICE SUR PLACE

PAR UNE ÉQUIPE DE **7** TECHNICIENS

YWT5951AW

- Circuits image HQ (Haute Qualité)
- Programmation 14 jours/4 émissions
- Lampe-écran DYNABRITE à haut contraste
- Système SUPRACOLOR
- Bloc d'accord VHF/UHF CUSTOM-MATIC
- Filtre onde acoustique

SPÉCIAL LES DEUX POUR
\$1179⁹⁹

HITACHI

RASOIR ÉLECTRIQUE RECHARGEABLE

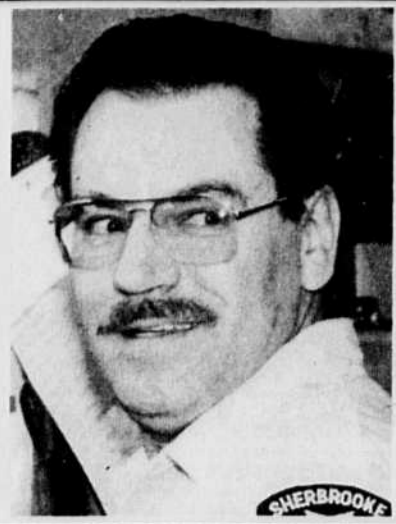
de grande qualité qui sera apprécié en cadeau.

Valeur de \$54.95 pour **\$39⁹⁹**

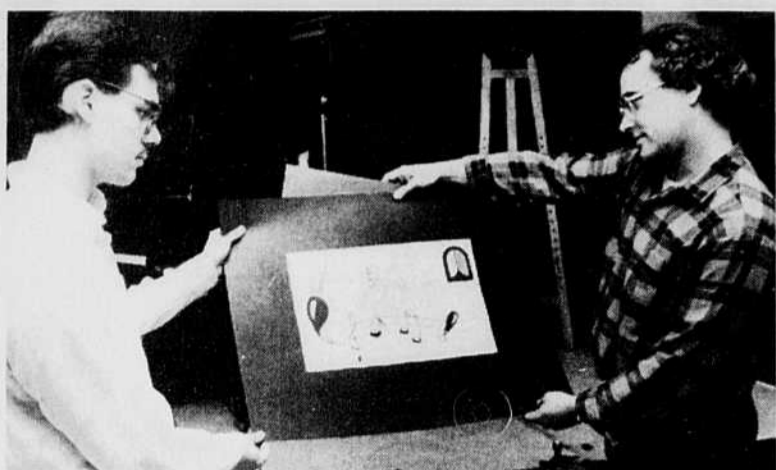
la tribune de tout... et de tous...

La Tribune salue

Claude Auger, assistant technicien pour la réparation des jouets de la campagne des pompiers de Sherbrooke.



Le monde scolaire



Au Séminaire de Sherbrooke, M. Daniel Cauvier, artiste, et Pierre Ouellette, professeur, présentent le sigle de "Événement Art", une activité qui donnera lieu à une série de concerts-midi accompagnés d'une exposition d'arts plastiques et de céramique au cours de l'année.

SHERBROOKE — A la polyvalente Louis-Saint-Laurent, plusieurs élèves se sont distingués par un trait de personnalité au point de vue humain: Lyne Laliberté, Geneviève Provencher-Goupil, Réginald Goyette, Annie Goudreau, Sonia Breton, François St-Amant, Eric Labonté, Julie Labrecque (Michel), Danika Bérard, Hugo Perron, Pier-Maxime Carrier et Geneviève Cloutier...

— O — La troupe d'Abénakis qui a présenté un spectacle de danses et de chants à l'école Le Boisjoli, de Rock Forest, a si bien captivé son auditoire, qu'elle a réussi à faire lever la salle presque entière pour l'accompagner dans une danse d'amitié qui a clôturé ce spectacle d'un intérêt culturel indéniable... l'école et les parents ont pour leur part réussi un coup de maître en misant sur les talents d'un des premiers peuples établis en Estrie...

— O — Le Collège de Stanstead a souligné l'accomplissement de ses élèves, dans la catégorie "Senior S"... ce sont: Jean-François Prieur, Scott Campbell, Bill Panagoulakis, David Goodfellow, Michael To, Jeff Cogan, Niel Dickins, Joel Shahrabani, Bill Blais, Cory Brink, Julie Baitah, Manon Bouchard, Eva Clamplini, et Marlène Tremblay...

— O — Environ 20 élèves du 2e cycle de l'école Sacré-Coeur, de Sherbrooke, joueront du violon à la messe des enfants, le 24 décembre à 19 heures, à la cathédrale St-Michel...

— O — Des élèves de maternelle et de 1ère année de l'école Desranleau, de Fleurimont, coucheront ce soir à l'école... pendant la nuit, le Père Noël et ses lutins leur feront une visite... le matin, parents, enfants et professeurs déjeuneront ensemble...

— O — L'Association des étudiants du collège Champlain, de Lennoxville, a préparé un programme d'activités nombreuses pour janvier et février, incluant des

représentations cinématographiques et la participation à divers carnivals...

— O — Sonia Gauthier, de 5e secondaire au Séminaire sa-lésien, a été mise en nomination dans le cadre du concours littéraire provincial du Salon du livre de Montréal, catégorie nouvelle littéraire...

— O — Les deux ligues d'improvisation du Triolet travaillent à parfaire leur formation... Anita Davey, la responsable, prépare la ligue senior afin de conserver le trophée remporté par la polyvalente l'an dernier...

— O — Les dates d'inscriptions aux divers cours de l'Éducation des adultes du Collège de Sherbrooke sont les 13, 14 et 15 janvier, de 13h30 à 16h30 et de 18h30 à 20 heures, sauf pour les cours de vente de biens immobiliers, dont la séance d'information et l'inscription ont eu lieu ce mois-ci et gestion des affaires, dont la séance d'information aura lieu le 4 février à 19 heures, au local 52-101 du pavillon 2...

— O — Demain, à la polyvalente Le Tournesol, de Windsor, se tiendra une demi-journée d'activités pour souligner la

fête de Noël... le président des élèves souhaite un joyeux Noël et une bonne année à tous et à toutes...

— O — Demain aussi, aura lieu, à la polyvalente Le Phare un dîner communautaire et une fête dans l'esprit de Noël... les élèves et le personnel sont invités à se vêtir à la mode d'antan... la cafétéria sera transformée en salle municipale du village... en après-midi, on célébrera Noël dans la gaie... on chantera au son d'un orchestre de circonstance... de plus les élèves de 1ère et 2e secondaire ont mis sur pied des projets spéciaux pour fêter Noël sous forme de partage en visitant des personnes âgées...

— O — Le dimanche 21 décembre, se tiendra, de 12h30 à 16 heures, au collège Mont-Notre-Dame, 114 rue Cathédrale, le comptoir de Noël... il y aura vente de friandises et de pâtisseries au profit de la Fondation du collège Mont-Notre-Dame...

— O — La classe de Mme Cécile Morin, de l'école La maisonnée, de Rock Forest, fêtera Noël demain avec un échange de cadeaux faits à la main par les élèves...

On aura tout vu



Même les oiseaux charognards dédaignent les carcasses de mouffettes heurtées par des voitures. La tâche de les ramasser incombe alors aux différents services de voirie...

Ephémérides

Jeudi 18 décembre 1986, 352ème jour de l'année.

PENSÉE

C'est toujours l'impa-

tience de gagner qui fait perdre. (Louis XIV)

Anniversaires historiques:

1970 — En dépit de l'opposition de l'Église catholique, la loi autorisant le divorce entre en application en Italie.

1956 — Le Japon est admis à l'ONU.

1927 — En Chine, le généralissime Tchang Kai-Chek reverse le gouvernement de Hankéou.

1865 — L'esclavage est aboli aux États-Unis.

1792 — Le publiciste américain Thomas Paine est jugé par contumace en Angleterre pour avoir publié les Droits de l'Homme. Ils sont nés un 18 décembre:

La tsarine Elisabeth Petrovna (1709-1762)

Le compositeur allemand Carl Maria Von Weber (1706-1826)

Willy Brandt, homme d'État allemand (1913)

L'actrice américaine Betty Grable (1916-1973)

Bizarreries

• Condoms: erreur d'expédition

REYKJAVIK (AP) — Les autorités médicales islandaises, qui ont décidé d'envoyer des préservatifs gratuits aux adolescents dans le cadre d'une campagne anti-SIDA, ont dû présenter leurs excuses aux familles: les préservatifs ont été adressés aux 14-15 ans, au lieu des 16-20 ans.

Une erreur d'ordinateur dans la distribution est à l'origine de la confusion, a précisé le Dr Olafur Olafsson, chef de l'Association nationale des médecins. Conséquence: les adolescents de 14-15 ans ont reçu une brochure intitulée "Évitez le SIDA", utilisez les préservatifs, dans laquelle était inséré un préservatif.

Le téléphone n'a pas arrêté de sonner, de la part de mères de familles furieuses, a raconté le Dr Olafsson.

Une nouvelle série de brochures va être imprimée, et envoyée à ses bons destinataires, a-t-il ajouté.

Pour le divertissement des vrais amateurs de BINGO

Le "BINGO-TIRAGE 1000"

NUMÉRO PUBLIÉ AUJOURD'HUI: JEUDI 18 DECEMBRE 1986

O-74

Dès que vous aurez complété un MARATHON sur l'une des cartes publiées le 22 novembre, remplissez correctement le coupon paru dans LA TRIBUNE du même jour.

LES SPÉCIALISTES DU SON

NOËL

EN PRIMEUR

CLUB DE DISQUES LASER

RADIO-RÉVEIL ICFC3
• Radio-réveil
• Réception AM/FM
\$39⁹⁵

WMF 41
• Walkman
• AM/FM cassette
\$79⁹⁵

Lecteur de disque compact CDP-35
• Têtes de lecture à trois rayons Laser
• Possibilité de programmation de vingt pièces
\$329⁹⁵

Meuble et lecteur de disque compact en option

SYSTEME 470
• Récepteur 50 watts/canal
• Magnétophone auto-inversion
• Tourne-disque automatique
• Haut-parleurs 3 voies
• Télécommande à distance
\$1199⁹⁵

Radiocassette CFS 4000
• Radio AM/FM cassette
• Auto-inversion
• Haut-parleurs détachables
\$169⁹⁵

VIDEOTECH

910 King Ouest Sherbrooke 569-9963
190 Lindsay Drummondville 478-4634
Galeries Orford Magog 843-6621

haut en couleur et en son

d'une ligne à la page

PUBLICITE PUBLI-REPORTAGE CONCOURS
PUBLI-PROMOTION ANNONCES RELATIONS PUBLIQUES

Le dimanche 11 octobre 1987 Victoriaville sera l'hôte du Championnat Mini Loto en 1987



Le Championnat Mini Loto de course à pied se déroulera à Victoriaville, en 1987. C'est ce qu'ont confirmé officiellement MM. Gérald Dion, responsable des Commandites, et Robert Ayotte, directeur du Marketing à Loto-Québec, au responsable du "Bonjour Printemps" de Victoriaville, M. André Loignon (au centre), lors du récent colloque annuel du Circuit Mini Loto qui s'est tenu à Magog, les 28 et 29 novembre.

Publi Promotion

SUPER M VENTE DU MILLION SUPER M VENTE DU MILLION SUPER M VENTE DU MILLION

Encore cette année! Jusqu'au 31 décembre

MEUBLES TOUSIGNANT

N'A RIEN MÉNAGÉ POUR QUE VOUS MÉNAGIEZ DURANT LA

VENTE DU MILLION

Ca devient une tradition!

MEUBLES TOUSIGNANT

vous fait terminer l'année en beauté avec ce cadeau.

**VOUS N'AUREZ JAMAIS ÉCONOMISÉ
AUTANT SUR DU MOBILIER NEUF!**



1279, rue Grégoire, Rock Forest / 565-7515

LE PLUS GRAND CENTRE D'AMEUBLEMENTS COMPLETS EN ESTRIE

Là, où c'est toujours moins cher qu'ailleurs!

DÉPOSITAIRE DES MARQUES:
FRIGIDAIRE - LAURIER - NANTES - DEVELUYVILLE
THIBAUT - ADMIRAL - SHERMAQ - KROEHLER
ELKAN - KELVINATOR - TOSHIBA - VICTORIANVILLE
BERMEX - PRINCEVILLE - BRAEMORE - A.P. CARRIER
COLLIN - LITÈRE BON AIR - MEUBLES JUVÉNILES ET
PLUSIEURS AUTRES.



LIVRAISON GRATUITE
PLAN DE MISE DE CÔTÉ
FINANCEMENT DISPONIBLE

MEMBRE DE
L'ASSOCIATION DES
MARCHANDS DE MEUBLES
DU QUÉBEC



Idées CADEAUX pour Noël

PLUS BESOIN D'ATTENDRE APRES NOEL

LES **GRANDS PRIX** DE JANVIER MAINTENANT CHEZ ATLANTIQUE

Sherwood

LA QUALITÉ À VOTRE PORTÉE

2399⁰⁰

MEUBLE INCLUS

MEUBLE INCLUS

AVEC LECTEUR LASER ET COMMANDE À DISTANCE

Systeme 2125

Systeme 2050

Systeme 2080

49⁹⁵

Dual TABLE TOURNANTE CS315

199⁹⁵

JAMO Haut-parleurs compact 70

199⁹⁵

Sherwood MINI HAUT-PARLEUR DJ40

249⁹⁵

Compact 90

899⁹⁵

MEUBLE INCLUS

1299⁰⁰

TECHNOVOX

399⁹⁵

ZENITH

Telecouleur 14" JCTV 1504

599⁹⁵

RCR

Telecouleur FMR 570

799⁹⁵

MAGNASONIC

199⁹⁵

SANYO

MMW 3000

399⁹⁵

EM 2021

399⁹⁵

MITSUBISHI

VX-1000

479⁹⁵

FYH-C906

VHR 2350 Video VHS de Sanyo

499⁹⁵

HS 337 Mitsubishi

549⁹⁵

VOR VR 1892

569⁹⁵

VPH-C919

699⁹⁵

Cobra

Telephone sans fil modèle CP 925

795

SONY CASSETTES VIDEO LT90 1120

149⁹⁵

DOUBLE CASSETTE

199⁹⁵

EGALISATEUR 5 BANDES

199⁹⁵

EGALISATEUR 3 BANDES

169⁹⁵

Cobra

AT-8308 (repondeur automatique)

199⁹⁵

TELEPHONE INCLUS

299⁹⁵

HITACHI

TRK-308

ECOUTEURS INCLUS

SUPER MAGASIN PRINCIPAL
2222, RUE KING OUEST
566-0261

NOUS AVONS LE PLUS BAS PRIX ET CE, ON VOUS LE GARANTIS PAR ÉCRIT

+10%

NOUS REMBOURSONS LA DIFFÉRENCE PLUS

Cette offre du meilleur prix est valable tout le mois de décembre.

LES MEILLEURS PRIX
LE MEILLEUR CHOIX
LE MEILLEUR SERVICE

140 MAGASINS

UN POUVOIR D'ACHAT INCROYABLE !

ATLANTIQUE IMAGE ET SON

AUSSI AVANCÉ QUE LA TECHNOLOGIE DE NOS PRODUITS